

دراسة في

أدب بالسير

عبد الرحمن بن هادي

دراسة في أدب بالسير

عبد الرحمن بن هادي

بسم الله الرحمن الرحيم

هذه الكلمات كتبت في أوقات متباعدة، ونشرت في مجلات عربية في أقطار متباعدة أيضاً، وبعضها كان على صورة محاضرة، ولكن ينظمها خط واحد، واطار واحد، خط العرض والتحليل ضمن اطار باكثر.

وكان في الثانية - وما يزال - أن تخرج دراسة كاملة مستقصية لمسرح باكثر الطويل، وأخرى لمسرحه القصير ذي الفصل الواحد. ولعل الأقدار تتيح لنا من الفراغ ما يبارك الله فيه، فننهض بهذه المهام، وبالله التوفيق، وهو وحده من وراء القصد.

عبد الله الطنطاوي

١٩٧٥ / ٥ / ٣٠

الطبعة الاولى

١٩٧٧ - ١٣٩٧

الكاتب

- من أمير قعاش أيناؤه في مهيب الربيع .
- جده الثاني علي الشرفاري وقد إلى هذه البلاد في حقه إبراهيم باشا على سورية ، واستقر في أنطاكية .
- جده الأول قدم إلى سورية مع أخوته
- أبوه وأخوته تفرقوا في البلاد بين الحجاز وعفرين وحلب ، وفي الأناب
- بن مطاوي وخطيب ومصري وشيخ محمود .
- ولد الكاتب في أواخر من أبوين صالحين .
- جده جارية في آداب اللغة العربية .
- ويعود الدراسات العليا في الأدب .
- يحضر رسالة الماجستير في الأدب .
- يعمل مدرّساً لغة العربية في ثانويات حلب .
- صدر له ولاشتراك حتى الآن :
 - ذرية بعضها من بعض - محمد عزيز -
 - عطاؤنا في التاريخ - في الدراسة الأدبية - في الأناضول الأدبي .

هلي احمد باكثر في سطور :

- هو واحد من شوامخ ادبائنا العرب على مدى التاريخ .
- ولد في سوريا ١٩١٥ (أندونيسيا) عام ١٩١٥ من أبوين هريين .
- ارسله والده الى حضرة موت ، وهو صغير ، لينشأ في وطن آبائه ، كما هي عادة الحضارة في المهاجر ، وليعيش في كنف
- مه ، ومعه وجل علم ودين وأدب .

١) جاء في الموسوعة العربية الميسرة ص ١٥٣١ د سوريا :
مدينة ، (سكانها ١٦٧٥٤٣ نسمة) في ش. ق. بجارة بأندونيسيا ،
على نهر كالبي ماسي ، بالقرب من مصبه ، وعلى الطرف الغربي
نضيق مادورا يوجد في ش. المدينة مينائها تانجيميراك
الذي يصدر منه السكر والتبغ والبن وخشب الناكه والمطاط
وتفقرول والباهاوات وزيت الحضروات . وأكبر قواعد
مندونيسيا البحرية . وتعتبر سوريايا المنافس الرئيسي لمدينة
(جكارا) في الحطب والاهمية التجارية ، والصناعات التي من بينها
يه الفن والمنسوجات والمعادن والآلات والكيماويات والمطاط
وه تعرب منها حصل لتكرير البقرول .

— وفي حضرموت تلقى ثكافته العربية الإسلامية ، وتعلق
بالشعر ، فكتب الكثير منه وهو ابن ثلاث عشرة سنة
دون ان يخرج منه في ديوان ، إلا ما كلف منه في صورة
مسرحة .

— هجر حضرموت عام ١٩٣١ وقدم الحجاز ، ومكث فيها
قراءة عامين ، على أثر وفاة زوجته الأولى .

— ومن الحجاز قدم الى مصر عام ١٩٣٣ ليدرس الفقه في
الأزهر ، ولكنه التحق بكلية الآداب : قسم اللغة
الانكليزية ، وقال اللسان منها عام ١٩٣٩ .

ثم دخل معهد التربية المعلمين وتخرج فيه عام ١٩٤٠ .
— اشتغل بالتدريس حيناً من الزمن في مدرسة (الدواوين)
حتى عام ١٩٥٣ ثم نقل الى وزارة الثقافة ، ثم منح منحة
التفرغ مدة عامين لكتابة ملحة مسرحية ضخمة هي
ملحة عمر بن الخطاب ، في ثمانية عشر جزءاً . وهو أول
من قال منحة التفرغ من الأدباء المصريين .

— اشترك في سبع مباريات أدبية ، فاز فيها جميعاً بجوائز الفضة
والمسرحية من وزارة الشؤون الاجتماعية والعمل .

— قال جائزة الدولة التشجيعية في الآداب عام ١٩٦٣ .
— كان عضواً في لجنة الشعر للمجلس الأعلى لرعاية الفنون
والآداب في ج.ع.م

— وحل الى فرنسا في بعثة دراسية حرة عام ١٩٥٤ .
— وفي عام ١٩٥٦ زار رومانيا والاتحاد السوفيتي ، عضواً في
وفد أدباء مصر بدعوة من اتحادى كتاب القطرين
المذكورين .

— وفي عام ١٩٥٨ مثل الجمهورية العربية المتحدة في مؤتمر
كتاب آسيا وأفريقيا الأول الذي عقد في طاشقند .
— وفي عام ١٩٥٩ مثل القطر المصري في مهرجانات الشعر
بدمشق .

— وفي عام ١٩٦٩ زار لندن لأول مرة .
— وفي العام نفسه مثل بلاده في مؤتمر الأدباء العرب السابع .
— تزوج من فتاة مصرية وأنجب منها .
— تمى وبه في تشرين الثاني عام ١٩٦٩ .

مواقفه

مواقفه السياسية والاجتماعية والانسانية والفكرية والفنية والادبية تنطلق من منطق واحد ، هو منطق العربي الاسلامي واكثر ما كتب يعبر تعبيراً حياً عن هذه المواقف المتترمة ، ولعل أبرزها قضايا تحرر العالم العربي والعالم الاسلامي ، وسنرى بعد قليل ويادته في التنبيه للأخطار المحيطة بفلسطين قبل وقوع النكسة ببضع سنين ، ولعل من المفيد أن نذكر بعض مواقفه من حركات التحرر السياسي من ربة الاستعمار الغربي :

١ - عندما نشبت ثورة اليمن عام ١٩٤٨ على أيدي نفر مؤمن تأمر غايم المسارك والرؤساء العرب حتى اجبروا ثورتهم ، واعادوا اليمن الى أثنها الرجعيين . قال في تلك الثورة مبدأ فرحة الاماقي يا :

ملك يموت وامة تحيا بشري تكاذب النعيا
ما كان ابعد أن نصدقها سبحانه من اودي ومن احيا

٢ - كما حيا الزعيم المغربي العظيم علاء الغامي الذي كان يقود حركة التحرر في المغرب العربي المكافح :

ذكوتك يا علاء والثامن هجع
وليس سوى بجني وجفك ساعد
وللمم حو في فؤادي قاطع
ولياس فتك في أمانتي حاصد
تكاد الدجى تقضي علي لأنها
دجى العرب تأمت في حماها المقاصد

٣ - وحين زار الزعيم المسلم الفضيل الورتلاني مصر ، وهو مجاهد جزائري كبير ، وقد كاث له دوره المعروف في ثورة اليمانية عام ١٩٤٨ حيثاه بقوله :

أفضيل ، هذي مصر تحتفل بلفأك ، قالهم أباها البطل
انظر تجد مصرا محرومة مذ تم فيها الحادث الجلل

٤ - وعندما استشهد صلاح الدين الصباغ في العراق ، رثاه بكبير من مصر رثاه آثار المجاهدين والقعدة على حد سواء :

فيم احتشادكم هذا التاييني ؟ انتم احق بتايين الووي دوي

فالشهادة الامة كومت عن مينة العاد او عن مينة المون

ولعلنا نتبين ما افقه الآخر من خلال ما ياتي من حديث وان كنت أحب أن استبق القول في الحديث الموجز عن موقفه من اللهجة العامية ، ومناصبها العداء في الوان الكتابة كلها ، حتى في المسرح الذي يزعم بعض المراجعين ان العامية اصاح للحوار من اللهجة الفصيحة ، واذا هو يرد عليهم بقوله :

« ينبغي أن يكون الحوار واقعياً ينبع من الشخصية ذاتها ، فيكشف عنها ، ويجعل خصائصها ..

« وانما المواد بواقعية الحوار ان يلتزم الكاتب حدود الشخصية المرسومة ، فلا ينطقها إلا بما يتلاءم معها ، سواء أوثبت أو لم تؤت القدرة على الافصاح عن ذاتها ..

« ان أصلح أداة لرسم الشخصية ، وتوضيح ملامحها النفسية ، وتبزيها عن غيرها من الشخصيات هي اللهجة الهائدة ، أي اللهجة التي ليست لها صفة محلية صارخة تطمس تلك الملامح ، وتقضي على الخصائص ، وتطبعها مع غيرها من الشخصيات على غرار واحد .

واللهجة الفصيحة عندنا هي اللهجة الهائدة التي يستطيع

الكاتب القدير أن يتصرف فيها ، ويخلق منها الواناً متنوعة من التعبير تناسب الشخصيات المتنوعة التي يرسمها . ان مثل هذه اللهجة الفصيحة الهائدة كمثل الماء الصافي الذي يمكن تلوينه بأي لون تريد ، فيظهر هذا اللون على حقيقته . اما اللهجة العامية فتشبه كمثل الماء الملون ، لا يمكن ان يظهر أي لون جديد على حقيقته .

« والحلامة أن الكاتب المسرحي يستطيع باللهجة الفصيحة أن يصور ما يشاء من الأجراء المختلفة بأنت ينفخ فيها الروح المحلية الخاصة بشخص مسرحيته . فالروح المصرية مثلاً يمكن أن تفرق في اللهجة الفصيحة كما يفرق الماء في كأس من البلور .

« ومن نافذة القول أن أشير أن اللهجة العامية ليست لغة جامعة حتى في داخل القطر الواحد ، ففي القطر المصري مثلاً لهجات عامية متنوعة ، وكذلك الحال في الأقطار العربية الأخرى . فإلى شعري : أي هذه اللهجات نأخذها لغة

عالم باكتير عالم ترو ، خصب ، جمع الروايات من الادب المسرحي والروائي والشعري ، ولطبي استطاع تقديم موجز عن أعماله ، مع بعض التعريف :

١ - مسرح باكتير :

١ - مام أو في عاصمة الاحقاف : رواية شعرية قتيبية - كما جاء على صفحة الثلاث - ألفها قبل عام ١٩٣٣ في مدينة الطائف بالسعودية . ونشرتها عام ١٩٣٤ المطبعة السلطانية لصاحبها عبد الله الخطيب . يقول كاتب المقدمة الأستاذ حسن كامل الصيرفي : « تلح في درامته صورا سريعة العرض ، تمثل ذلك القطر الشقيق رازحاً تحت أعباء ثقيلة من بدع متوارثة خلقتها مصور مظلم ، وسياسة غريبة عجيبة ، نتحكم في مصير شعب ضعيف ، خمدته بالمقائد والاورام ، فبهرته في سبلها طائفاً طاعة مبياه ، وليس أقدر من العقائد على أمر النفوس الضعيفة ، النفوس التي تضعها الفطرة في دائرة محدودة ، ونشل تفكيرها ، وتقصير مدى نظرتها . » ص : د - هـ .

أجل - إنه بلا شك فيه أن اللغة كائن حي ، وأن اللغة الدارجة لطول تداولها على الأيام قد اكتسبت من المرونة والحرية ورشاقة التعبير الحافل بالظلال والالوان ، فلم تكن اللغة الفصيحة غير المتداولة . ولكن السبيل ليس استعمال هذه اللغة الدارجة نفسها في أدبنا المسرحي ، ولا في أدبنا القصصي على العموم . وإنما السبيل هـ . و أمث نقبس أسلوبها ومنطقها وبلاغتها من حيث التقديم والتأخير وسائر خصائصها الحية المرونة ونقلها الى كتابتنا الفصيحة الجارية على قواعد الاعراب ، وبذلك تتكون عندنا لغة جديدة تعكس واقعنا ، ولا تنفصل عن الفصحى ، لغة حية منطوية تحفل بالالوان والظلال الخاصة بكل بلد عربي على حدة ، ولكنها مفهومة لجميع الشعوب العربية ولقراء العربية في كل مكان . » (١٥)

وقد عدها باكثر قصه حضرمية تجلو لم صورة من
 صور الأدب الحضرمي الحديث ، اوداد بتقديرها الاسهام
 ، بنصيب من العمل على تقوية الروابط الادبية بين الشعوب
 التي توحدتها المروبة والاسلام ، ونجمها الآمال والآلام ،
 وقد كتب هذه المسرحية بالشعر العمودي ، في مئة
 وست صفحات من القطع الوسط .

٢ - روميوجوليت : وهي مسرحية ترجمها عن الانكليزية
 لشكسبير ، والنسخة التي اعتمدت عليها في هذه الترجمة هي
 طبعة ماكيلان . وقد تلبدت بالأصل ، ولم اتصرف تصرفاً
 يخالفه الا في موضعين أو ثلاثة مواضع نهت عليها في اماكتها
 وما يجد القارئ من نثر في هذه الترجمة فهو كذلك في
 الأصل ، اذ ان باكثر ترجمها بالشعر المرسل المنطلق - كما
 يقول في المقدمة - أو ما ندعوه نحن شعر التفعيلة قبيل عام
 ١٩٣٥ وهو يعتقد أن هذه الطريقة في النظم هي أصح
 ما يترجم به شكسبير الى الشعر العربي ، وأعونه على الاحتفاظ
 بروحه على قدر الامكان ، ص ٣ من المقدمة ، وقد جاء الكتاب

في مئة وست وأربعين صفحة من القطع الوسط .
 ٣ - اخناتون ونفوتيتي : وهي مسرحية شعرية كتبها
 باكثر بشعر التفعيلة عام ١٩٣٨ ونشرها عام ١٩٤٠ .

يقول باكثر في مقدمة طبعتها الثانية : هذه مسرحية
 اخناتون ونفوتيتي ، اعمروا اليها بعد تسعة وعشرين عاماً منذ
 هايشنها وكتبها سنة ١٩٣٨ فأقدمها اليوم لقراء العرب كما
 خرجت للناس في طبعتها الاولى سنة ١٩٤٠ . أقدمها منشياً
 بما أجد في سطورها من انقاس شبابي الأول ، ومغتباً لما
 أصابت من حظ عظيم ، اذ صارت نقطة انقلاب في تاريخ
 الشعر العربي الحديث كله ، فقد قدر لنا أن نصكف
 التجربة الأم فيما شاع اليوم تسيت بالشعر الحسر أو
 الشعر التفعيلي ، وأسميت أنا قديماً : الشعر المرسل المنطلق ،
 وسيتي تفصيل هذه القضية في الصفحات التالية ان شاء الله تعالى
 يقول المرحوم إبراهيم عبد القاد والمأزني في تقديم هذه المسرحية :
 (هذه ثمرة اخرى يجنيها اباها الصديق السيد ابو كثير - كثراثة
 خيره - من بستان ادبه ، وكانت الاولى بما ترجم عن شكسبير

- قرأه منسوخاً وراجعه على الاصل ، وشهدت للصدق
بالدقة والاعتدال ، وبقي في نفسي شك في صلاح البحر الذي
تغيره لهذا الضرب من الشعر المرسل الذي يجري فيه
الحرار التشبيلي .

ثم لاحظ المازني عدداً من السمات في هذه المسرحية الشعرية ،
كالندف والسبولة والانسانية التي لادع للنثر مزية بالاضافة
الى تمكنه من تصوير عصر اخناتون ، والبوادر المنبئة بوشك
التطور ، وشخصية هذا الملك المسيحي الروح ، الشاعر ، الحالم
المؤمن بأن له رسالة روحية واجبة الاداء والتبليغ ، وما
انطوت عليه نفسه من روح الطفولة المحيية التي هي قرن
الشاعرية .

وختم المازني مقدمته بقوله :

« انت كتاب الصديق السيد أي كثير غفلة جديرة
بإكبار الادباء والمؤرخين ، وبشرى أيضاً بظهور
صكوك جديد في عالم الشعر . »

وأما بكثير فإنه اراد بها ان يسجل مجداً من انجاد هذا
الشرق العربي في تاريخه القديم ، فحياة اخناتون - كما تصورهما
هذه المسرحية - ملأى بالعبر والعظات ، حافلة بمواقف البطولة
والتضحية والجهاد في سبيل المثل العليا في هذه الحياة ، والسعي
لادراك الحقيقة الخالقة . وقد جاءت المسرحية ودراسة
الشخصيات في ختام الكتاب في مثنى وثلاث صفحات من
القطع الوسط .

٤ - قصر المودج : مسرحية شعرية كتبتها على الشعر
المعودي لتكون اوبرا أي مسرحية غنائية ملحنة ولم
يتقيد فيها ببحر واحد ، بل استخدم مختلف البحور حسبما
يقضي المقام ، مراعيًا في ذلك مطابقتها لحالات التعبير
المتخلفة ، ومتعاشياً اطراد البحر الواحد والقافية الواحدة
ما أمكن ، كيلا تفقد المسرحية بمجموعة من القصائد ، وحرصه
على التنوع في القوافي من أجل التنعيم الموسيقي .

٥ - بلبل الاسلام : أوبريت من النمط الرفيع ، وهي
تسأل دراسة فنية كاملة ، املنا نهض بها مع مانوي
إصداره من عالم بكثير الحصب .

٦ - الفرعون الموعود : من الأدب الاسطوري الفرعوني وهي مسرحية أصدرها عام ١٩٤٥ في خمس وتسعين صفحة
٧ - هودة القودوس : دراما حديثة في مئة وستين صفحة نشرها عام ١٩٤٦ موضوعها استغلال أندونيسيا ، وإهداها الى العرب والمسلمين ، وهدف من ورائها ان يقول لهم : ان الجهاد هو طريق النصر والخلاص من الاستعمار . وهي مؤلفة من أربعة فصول .

٨ - سر الحاكم بأمر الله : مسرحية تاريخية بمئة ، تقع في مئة واثنين وخمسين صفحة ، في ستة مناظر ، نشرها عام ١٩٤٦ وهدف من ورائها الى تبيان استعالة استغلال الانسان من انسانيته وبشريته ، وهدفاً مانقمة من خلال الحديث عن الخليفة الفاطمي الحاكم بأمره ، تلك الشخصية العجيبة . وعندما مثلت هذه المسرحية لقيت رواجاً عيبياً في القاهرة ، مما اثار غضباً الحاقدين من أدعياء النقد والفن .

وسنرى ان التاريخ يأخذ حيزاً كبيراً في أدب باكثير ، مسرحه ورواياته ، ويمتلئ بالكثير مما يقوله :
« ان للفن عموماً ، والفن المسرحي خصوصاً ، ينبغي ان

يقوم اكثر ما يقوم على الرمز والابناء ، لا على التمين والتحديد ، فتكون الحقيقة التي يصورها العمل الفني - وهو هنا المسرحية - اوسع وارحب من الحقيقة التي يمثلها الواقع واحداث التاريخ تعين الكاتب على بلوغ هذه الغاية ، اكثر بما تمهت احداث الجيل المعاصر ، لأن احداث التاريخ قد تبلورت على مر الايام ، فاستطاعت ان تفرغ عنها الملابس والتفاصيل التي ليست بذات بال من حيث الدلالات التي يتعدها الكاتب للوصول الى الهدف الذي يرمي اليه في عمله الفني . »

الى جانب اعتقاده ان الموضوعات التاريخية تخلصه من مشكلة القصة ، لأن القصة القصيرة هي الأقدر والأنسب للمسرحية التاريخية .

٩ - السلسلة والقفزات : مسرحية اجتماعية تتألف من ثلاثة فصول ، في مئة واثنين وثلاثين صفحة تعالج مشكلة الزنا ومذهبها : كما تدنن تدان وقيمة التوبة في حياة الانسان .

١٥ - إبراهيم باشا : كتاب يضم ثلاث مسرحيات قصيرة
هي : إبراهيم باشا - عمو المختار - فارس البلقاء في مئة
وقتان وخمسين صفحة من القطع الوسط .

١٦ - الدكتور حازم : مسرحية اجتماعية في سبعة
مناظر موضوعها قوامة الرجال على النساء . وهذا الموضوع
ينهض على فكرتين ، أولاً : لمن تكون ولاية الله اذا كان
الأب ضميماً غير رشيد وكان الابن هو الرشيد الحازم . والثانية
هل للمعاة ان تتدخل في شؤون صهرها زوج ابنتها ؟ وفي هذا
جيب انشطار فكرتها الاساسية كما يتعرف بالكثير نفسه .

١٧ - ابو دلالة . وهي مسرحية تاريخية فكاهية تتناول حياة
ابي دلالة مضحك الخليفة وهي في مئة واثنين وخمسين صفحة
من القطع الوسط . عندما عرضت في القاهرة لقيت اقبالاً
شديداً في عامي ١٩٥٤ - ١٩٥٥ .

١٨ - مسمار جحا : وهي مسرحية سياسية اجتماعية ،
تسبب الخلل في مصر . موضوع الاستثمار البريطاني الذي احتسب مصر
واينطاع بالكثير من خلال هذه الشخصية الشعبية القولاكورية

ان يصل الى غرضه بأسلوب بعيد عن المباشرة ، ولكن الرمز
فيه شفاف موحى بجرامى بالكثير الذي يناصب المحتلين العداء .

واما الجانب الاجتماعي في هذه المسرحية ، فيستل في الصراع
الثوريين أم النص من جهة وزوجها جحا وابن أخيه حماد من
جهة ثانية . أم النص با فطرت عليه من الجاه والفضيلة الكاذبة
التي تدفعها الى تزويج ابنتها من ابنه احد الموسرين الأثرياء ،
بينما يرى جحا في ابن أخيه حماد الزوج الصالح لابنته ، على الرغم
من خصائصه .

١٩ - ماساة اوديب : أصدرها عام ١٩٤٩ بعد نكبة فلسطين
- كما سيأتي - في مئة وست وثمانين صفحة من القطع الوسط .
وقد استلها من المسرح الاسطوري الاغريقي ، وبالذات من
مسرحية (اوديب ملكا) لسوفوكليس ، ولكنه - مع
ملاحظته على الاشخاص والاحداث تقريباً في مسرحية
سوفوكليس - وجهها وجهة أخرى تختلف من توجيه سوفوكليس
الاحداث والشخصيات ، إذ الشخصيات لدى سوفوكليس دافدة
الارادة ، تديرها الأقدار والآلهة المزيفة ، بينما هي عند باكيتز

وتحليلاً ، فليس ما يقضي الوطر ويرضي العقل بدواسته النفسية لها .

١٦ - الدنيا قوضى : ملهات اجنامية أصدرها في القاهرة عام ١٩٥٩ مؤلفة من ثلاثة فصول في مئة وثمان وعشرين صفحة هدف منها : ان لكل من الجنسين جنس الرجال وجنس النساء صفاته الخاصة به فان اتعدمت هذه الصفات انقلبت الدنيا الى قوضى ، ومن خلال هذا الهدف اوز الكاتبة قوامه الرجال على النساء ، وعلى كل من الرجال والنساء ان يرتضوا بما خلقوا له فيحتل كل جنس الموضع الطبيعي الذي جعله الله فيه ، ويستجيب الرجل لفطرته والمرأة لفطرتها ، عندئذ يصلح المجتمع وتندعم القوضى .

١٧ اوزووي : مسرحية مؤلفة من اربعة فصول في مئة واربع وتلاثين صفحة أصدرها في القاهرة عام ١٩٥٩ وتعالج اسطورة مرمونية هي اسطورة نيزيس وزوجها ملك مصر صاحب القصر الاخضر اوزيريس . وهي مسرحية هادئة ذات اسقاطات على الواقع والعصر لان الكاتب ما كثر لا يكاد يغيب عن عصره شي

١٥ - سر شهزاد : وهي من المسرح الاسطوري استمدتها من الف ليلة وليلة ، واستطاع الكاتب ان يجعل لنا اثر شهريار الذي كان يتزوج كل ليلة من مائة ، ثم يذبحها في الصباح الامر الذي يجدها الى القول : كان الاخرى ياكثير ان يسمي مسرحيته (سر شهريار) بدلا من سر شهزاد .

تقع هذه المسرحية في مئة واربعين صفحة من النقط الوسط ، وكان نشرها في القاهرة عام ١٩٥٣ وهي مؤلفة من اربعة فصول . وعندما عرضت في مصر لقيت نجاحا عظيما اوفر صدور الحساد عليه .

وهذه المسرحية تعالج موضوعا نفسيا هو كسبية لتخلص من الشعور بملحة القنب ، ويبرز دور المرأة في اصلاح الرجل وصلاحه جليا . واجب ان ألقت الانظار الى الفصل الذي كتبه الدكتور عز الدين اسماعيل في كتابه القديم (التنوير النفسي للأدب) عن هذه المسرحية ، تلخيصا

كل ما كتب . وهو عندما يستمع الاسطورة فلما يجعل ذلك اعتقاداً
 منه بقاها بل هي عنده وانغى من التاريخ وأرجب انكرو
 انطلاقاً من القيود الرمنية والظروف الحلية . فالحادث المعاصر
 اذا تقدم بصير قارباً والتاريخ اذا تقدم بصير اسطورة .
 ١٨ . دار ابن لقمان : مسرحية تاريخية جاءت في ثلاثة فصول
 ومثتين وثمان وثلاثين صفحة من القطع الوسط . وتعتبر من
 امتع ما كتب في المسرح التاريخي ان لم اقل امتع على الاطلاق
 هدف منها الى تبيان دور الشعب والقائد معاً في القضايا المصرية ،
 عندما تمرض البلاد الى الخطر . وهي تتحدث عن مرحلة خطيرة
 من مراحل تاريخنا ، عندما هاجم الصليبيون مصر بقيادة
 القديس لويس التاسع وتصدى المماليك والقادة المصريون وعلى
 رأسهم محمد الدين وشجرة الدر لآلوك الصليبيين ودمروهم ايام
 ومن ثم أسر الاميراطور لويس قائد الحملة في دار ابن لقمان . ولو
 انغى التلخيص اي من ادبياته ان يفي في تلخيص هذه
 المسرحية الرائعة .

١٩ . قطط وفيران : ملهة اجتماعية في ثلاثة فصول ومئة
 وست وخمسين صفحة هدف منها الى تبيان ان السعادة
 الزوجية انما تكمن في التعاون بين الزوجين .

٢٠ . هاروت وماروت : مسرحية دينية تحدث عن
 نزول الملاكين هاروت وماروت الى الارض بل في مدينة
 بابل . وتقوم هذه المسرحية على فكرة التناوب بين طبيعة
 الملائكة وطبيعة الانسان . فالابنلاء من طبيعة الانسان
 والتناج فيهم بفضل الملائكة ، وهنا تعبر أهلية الانسان
 للخلافة في الارض . فالملاك هاروت وماروت عندما فرحا
 لابنلاء سقطا في الامتحان . مسرحية طريفة متمعة جاءت
 في أربعة فصول ومئة واربع وثلاثين صفحة من القطع الوسط
 اصدرها عام ١٩٥٩ ، وتفيد فيها بما صرح لديه من النصوص
 الدينية ، وان كنا نأخذ عليه خطئه في التدقيق مرة والتلفيق
 اخرى بين الروايات .

٢١ - الزعيم الأوحده : مسرحية فكرية في أربعة فصول
 ومئة وثلاث وثلاثين صفحة من القطع الوسط ، اصدرها عام
 ١٩٥٩ غنبل فيها حياة عبد الكريم قاسم والشيوعيين في العراق
 قبل وقوع تلك النهاية ، وسقوطهم جميعاً . ورمى من ورائها
 الى تبيان خطر الشيوعية الجسدية على العروبة والاسلام .

ويبدو خيالاً باكثير مجعاً في هذه المسرحية ، ثم جاءت
الافكار مؤيدة ذلك الخيال ، حتى في بعض التفاصيل والجزئيات
٢٢ - جلفدان هائم : ملهاة اجتماعية في ثلاثة فصول ومئة
وست وخمسين صفحة اصدرها عام ١٩٦٥ ورمي الى
توضيح فسكرة صراع الاجيال ، وبقاء الافضل ، لو
استجابة القدر للوي الارادة الطيرة . وانتماؤ الحفيفة على
الزيف .

٢٣ - الفلاح النصيح : مسرحية اجتماعية في منه وعشر
صلحات من النطق الوسط اصدرها في آذار ١٩٦٦

٢٤ - هكذا نفي الله : مجموعة من المسرحيات التاريخية القصيرة

٢٥ - جبل الضليل : مسرحية اجتماعية انتقادية حاول
فيها الانتقام من اعدائه الذين حاولوا حجبهم وقتله ، فحبرت
عليه ندمتهم واحقادهم وانتقامهم .

٢٦ - شلبية : مسرحية اجتماعية .

٢٧ - العودة والتعبات : مسرحية تاريخية مأساوية

تتألف من أربعة فصول في مئة واثنين وثلاثين صفحة
نشرها بعد نكسة حزيران ١٩٦٧ . وتحدث عن الحملة
القرونية على مصر بقيادة نابليون بونابرت . وهي حلقة من
ثلاث حلقات ، ولكن لم ينشر من هذه الثلاثية سواها ،
أما الحلقتان الأخريان فيها (احلام نابليون) و « مأساة
زيب » . وفي هذه المسرحية « العودة والتعبات »

- وكان عنوانها المطبوع والمطوس على الغلاف هو : جيش
الشعب - ابرز باكثير قية الصراع المسلح المنظم الخاضع
لتخطيط والتدبير ضد كل القوى الأجنبية ، وكانت يزدحم
هذا الكفاح المسلح الشيخ الضربو سليمان الجوسلي ، هذا
الشيخ الاعجوبة الذي كونه جيشاً من زملائه العميان في
الطر المصوي فيما يشبه التنظيم السوي المزمع بفكرة المقاومة
للسلحة . و تبدأ هذه المسرحية والجيش الفرنسي قد صار
على ابواب القاهرة ، وتعد أحداثها حتى قيام ثورة القاهرة
عابرة بذلك المرحلة الاخيرة من المقاومة الحربية ، ثم بدايات
المرحلة التالية ، مرحلة المقاومة الشعبية الداخلية بمقاوميه

هذه المسرحية لابد له من ان يلاحظ الاستقطابات الرائعة على الواقع العربي المؤلم الذي هو اشبه مايكون بعصر المسرحية

٢٨ - امبراطورية في المزداد : ملهة سياسية في أربعة فصول ومئة واحد وثلاثين صفحة من القطع الوسط ، اصدها عام ١٩٥٢ ، هاجم فيها الاستعمار البريطاني المتعاقب مع الصهيونية العنصرية ، ودعا الى تكتل دول العالم الثالث ، واجتماع زعمائها في مؤتمر عام يقود في دلهي ، وذلك قبل التفكير بعقد مؤتمر باندونج بثلاث سنين . وهدف منها الى عدة اهداف ، لعل أهمها دعوتها الى ضرورة انصاف العالم الثالث ، وهذا الانصاف الى جانب المشكلات الدولية الاخرى ، لئلا يصحكون له حل الا بقيام الكتلة الثالثة على ارض الواقع السياسي العالمي . ونعود الى الحديث عن هذه المسرحية .

٢٩ - ملهة عمرو : وهي في ثمانية عشر جزءاً او تسع عشرة مسرحية . وهي في الاصل جزءاً من الملهة الاسلامية الكبرى التي كان ينوي اصداها لولا المثرن . وهذه الملهة مفضرة من مفاخر باكتير عرض فيها لسيرة الحاكم منظر المثل

٥٠٢٨

في العدالة وقوة الشخصية الخليفة الراشد عمر بن الخطاب رضي الله عنه وكان ان جمع فأوعى ، في حفاظه على الامانة التاريخية انه ينقل من أصح النصوص وأصدقها . وقد استطاع بفتنة عجيبة ان يجمع الأشات ويوحدها بينها توحيداً مثيراً للاعجاب والامتناع والافتناع . وقد يتور هنا تساؤل : لماذا كل هذا الاهتمام من باكتير بالتاريخ ؟ ولعل الجواب على هذا التساؤل حول اتجاها الى التاريخ ، اما كان بقصد استحياء مواقف البطولة والكفاح فيه ، ليقدمها في ثوب ذي جديد ، يهدف الى اثارة الروح الوطنية ، لمقارمة الاستعمار ويفرض في الوقت نفسه بالظالمين من الحكام ، متخذاً من التاريخ مآزراً يقيه بطش الجبارين من المنعمرين وصنائعهم من الحكام العرب . وما اشجعهم واغراهم على شجورهم المكوبة هم . هذان جهة ، ومن جهة ثانية مافدما من رأي له حول التاريخ والاسطورة ، واعنيها الكاتب : يقدمان من احداث مبلورة .

وهذا الاهتمام بالتاريخ ، والانكباب عليه ، جملة ما يفتح كنه المسرحية التأويلية ، وعوامل نجاحها .

يقول باكثير : فالكتاب « اد يناول موضوعاً تاريخياً
 لا تكون مهمته تسجيل ما حدث في التاريخ كحدث ، فتك مهمة
 المؤرخ ، وأما مهمته فهي امت بخلق في إطار تلك القطعة من
 التاريخ عالماً جديداً تقع فيه الأحداث ، وتصرف فيه الاشخاص
 وتتعقد فيه المشكلات ، ونصدر منه النتائج ، لا كما اثبتته
 سجلات التاريخ ، بل بتلخيص الصورة العامة التي تخيلها على ضوء
 معرفته بحياة ذلك العصر على وجه خاص ، وخبرته بالحياة
 الانسانية على وجه عام ، مستهدياً في ذلك كله ، بالهدف الذي
 يرمي اليه ، والرسالة التي يريد أداؤها » (١)

وهذا ما يزيد حبنا ببراعته الفنية ، وأمانته
 التاريخية وحسن تصوفه في توالي الاحداث وسد الثغرات
 بينها .

٤٨ - من فوق سبع سارات . مجموعة مسرحيات قصيرة
 تاريخية نشرها في ساحة (اغراً) .

٤٩ - شيلوك الجديد .

(١) فن المسرحية : ٣٥

٥٠ - صوح السياسة

٥١ - شعب الله المختار

٥٢ - الله اسرويل

٥٣ - التنوير الضائعة

وستحدث عن المسرحيات الخمس الاخيرة في الفصل التالي :

« طلمين واليهودي مسرح باكثير » .

هذا هو المطبوع من مسرح باكثير ، اما غير المطبوع فتسعة اعمال
 هي : قاب قوسين - عرائس وعرسات - الشاعر والربيع
 حزام العفة - احلام نابليون - مأساة زينب - فاورست
 الحديد - ثمان عشرة جولة - مصعب بن الزبير .

وإذا عدنا الى هذا المسرح الحبيب وجدناه الوانا ، فهناك المسرح
 تناريخي الذي يروج فيه انما براعة ، وهناك المسرح الاحتمالي الذي
 نج فيه كثير من قضايا الاجتهادية بأسلوبه الساخر الناعم ،
 وهناك المسرح السياسي ، وكانت بارعاً فيه ، لأن هدفه الرئيسي
 الذي يقرم عليه كفاحه الفني ، انما هو شعوره بالحاد بالخطار
 الحرجية التي تهدد الامة العربية في حاضرها ومستقبلها ، ومن

هذا القيل اعتماده بقضايا العرب والمسلمين العسكري وخاصة ما يتعلق بصراهم مع الاستعمار بألوانه الشتى .

وهناك المسرح الديني ، والمسرح الأسطوري . ولكن اهم ما نميز به باكثير مسرحه التاريخي ثم مسرحه السياسي المتعلق بمعالجة القضية الفلسطينية كما سنعرض بعد قليل

ب- روائية باكثير

الروايات التي كتبها باكثير نمتج من التاريخ ، ثم تقدمه البيا في لوحات فنية بالغة من النفس مبلغا عظيما ، لانه رجل درس التاريخ دراسة واعية ، والم مكونات العصر ، ومعالج للبيئة التي يدرسها ، وانما ، فلا هو يجرع على التاريخ كتاريخ ولا على الفن كفن ، يقدم حقائق التاريخ في صورة هبة زاهية ، استطاع من خلاله الحظ ان يجمع احزاءه ، ويلم شتم في براعة فنية مشيرة وهذه الروايات هي :

- ١ - سلامة للنفس : يقول : « يا الدكتور محمود حامد شوكت - و تعرض القصة العربية عرضا يتأثر بقصص الحب القرية ، وفيها يحدث انقلاب في نفس البطل ، وللاقتلاب معنى انساني ..

سلامة مغنية أحبت ناسكا ، وعبد الرحمن الناسك أحس سلامة الغنية ونحوى الحوائل دون إتمام زواجها الى ان يلتقي ، وعبد الرحمن يستشهد في ميدان الجهاد . والفكرة القرية تتلوث بكون اسلامي قوي ، وقناتز مائل العليا الاسلامية ، وتدعو للمبادئ الاخلاقية السامية .

وقد اتسمت هذه الرواية بوحدة موضوعية ومنية بديمة ، ومثلت على الشاشة البيضاء ، وقامت أم كلثوم بدور سلامة .

٢ - وا إسلاماه : رواية تاريخية ، تعتبر من أمتع ما كتب في القصة التاريخية إن لم تكن أمتع على الإطلاق ، وهي تحكي سيرة الطفل العظيم سيف الدين قطز الذي حارب انتز والصابيين ونصرو جانب الجهاد في حياته كأرواح ما تكون سير المجاهدين العظيم ، ويهي حياته على يد رفيق جهاده بيبرس .

٣ - الثائر الاحمر . رواية تاريخية تصور عالم القرامطة من خلال حياة حمدا قرمط . وهذه الرواية ردة على المبادئ

الرائقة المنوردة ، مبادئ الشيوعية ، وهي ذات أسقاطات تاريخية على الواقع ، قدمها بالكثير في فنية عظيمة ، فلما نجد لها لدى غيره من كتاب جيله أو من سبقهم أو من ملحق بهم .

٤ - ميرة شجاع : رواية تاريخية ممتعة لا تقل عن آخراتها عية وجالاً ، وهي تتحدث عن فترة من فترات الحكم الفاطمي والايوبيين . وهي تنو الى الواقع ، وتفتقر من ينهض من الرعاء العرب والمسلمين لمعلم يقتدون بشجاع بن أسد ادين أو بنور الدين أو بصلاح الدين ، (شجاع) الذي يشتم على روجه أنه نذل له غلاماً بطلاً مجاهد في سبيل الله .

وما هو ذا يجر بصوته في آخر الرواية كأنه آت من عالم آخر :

- انظروا .. انظروا .. ذاك ابي يقود جيش مصر ، أسد الدين صرغام يقود جيش التحرير .. الله أكبر .. انهزم جيش العدو .. وانتصر جيش مصر .. انتصر العرب .. وانتصر المسلمون .

٥ - متوجاته :

سبق أن ذكرنا أنه درس الأدب الانكليزي وتخصص فيه ، وكان أن :

١ - ترجم مسرحية روسو وجوليت لشكسبير بالشعر النفعلي لأول مرة في تاريخ هذا الشعر .

٢ - ترجم بعض فصول مسرحية الليلة الثانية عشرة

لشكسبير ، ونشرها في مجلة الرسالة للزيات ، وكانت ترجمته بالشعر العمودي .

٣ - ترجم (لحظات النجلي) لجورج هيرت . وهو فيما ترجم ، حافظ على أمانة النصوص ، كما لم ينخل من فنية ما ترجم .

٥ - شعوره :

سبق أن ذكرنا أنه قال الشعر وهو ابن ثلاث عشرة سنة ، وفي زواجه ، وانتقد أوضاع مجتمعه ، وكتب المسرحية الشعرية ، والقصة الشعرية ، وكان - كما سيأتي - رائد شعر

التفعية ، ولكننا نأسف لعدم وصول شعره إلينا كاملاً ، بل ما وصل إلينا اشتات في عدد من الصحف والمجلات ، ولعل أحد محبيه وتلاميذه يهضون مهمة جميع ديوانه ، قبل أن يضيع شعره في زحمة السرفات والأعمال .

بإسكتير والد شعر التفعية

كثر اللفظ في الآونة الأخيرة حول بدايات شعر التفعية ، الذي سماه بعضهم شعراً حراً ، وبعض شعراً متطلقاً وفريق ثالث ، شعراً مرسلًا .

هناك الملائكة والسياب وبإسكتير وأبو حديد وأبو شادي يزعمون الريادة لأنفسهم ، بينما رجعها صلاح عبد الصبور وغالي شكري إلى الدكتور لويس عوض ، وقايجي علوش ودينام بلندي إلى السياب ، والوجهي إلى فؤاد الملائكة والسياب معاً ، أما سيد قطب فإنه يرجعها إلى نارك .

وسأحاول - هنا - التعرف إلى الرائد الأول لهذا السطر الجديد من الشعر ، مناقشاً كلام هؤلاء دعوى الريادة لعملي أصيب شاكلة الحق ، أو أكون بذلك قد فتحت باباً

للموار ينتهي بنا إلى الحقيقة التي لا تهدف إلى سواه . وسوف يرى أن بحثنا هذا سيقودنا إلى الإجابة عن سؤال آخر :

هل لهذا الشعر الجديد جذور عربية تطور منها ، أو أنه منبت الجذور ، مستمد من أصول غربية عن تربة شعرنا العربي الأصيل ؟ .

ولكنني سأرجي الإجابة عن السؤال الثاني ، لو هن صلته بموضوع كتابي هذا عن ماكثير ، وإن كنت أرى أن الجواب عن ذنبك السؤالين قيمة لتأهل بذل الجهد ، لما لرائد من فضل الاكتشاف المبكر الذي يلهيه بعد المعاناة الشاقة ، والدربة الطويلة المتأنية من جهة ، ولما لمعرفة المذابغ الأولى التي استقي منها هذا الشعر من فوائد التأصيل له ، بتشديد الأخاديد من حوله ، تدساب دوافع تفعية له .

والآن . .

من الرائد الأول لهذا الشعر الجديد ؟
تقول الشاعرة المبدعة فاذك الملائكة في كتابها القيم
(قضايا الشعر المعاصر) :

وكانت بداية حركة الشعر الحر سنة ١٩١٧
العراق ، ومن العراق ، بل من بغداد نفسها زحفت
الحركة وامتدت حتى غرت الوطن العربي كله . .

وكانت أول قصيدة حرة الوزن نشرت ، قد
المعنونة (الكولييرا) وهي من الوزن المتدارك (الحبيب
و نظمها يوم ١/٢٧ / ١٩٤٧ وأولمتها الى ب

فشرت ما حمة العروبة في بعدها الصادر في اول كذا
الاول ١٩١٧ ص ٢١ .

وقد احاطت نازك تلك البداية بجو شاعري محب
وتبعها في دعواها مقدم كتابها زوجها الدكتور عبد
عبرية ، واعتبرتها نازك مشكلة جديدة من مشكلات
المنعوس - والتعبير الوصفي لها - شطابا وهي واثقة
أنها ستكون بداية جديدة في الشعر العربي ، وبأنها قد
الشعر العربي شيئاً ذا قيمة .

ولكن نازك تفاجأ بديوان الشاعر بدر شاكر
(أرماد دله) يصدر في بغداد في النصف الثاني من الشهر

الذي نشرت فيه قصيدتها (الكولييرا) وفي قصيدة حرة
الوزن هي (هل كان حباً) وهي من بحر الرمل ، وقد علق
عليها بأنها « من الشعر المختلف الاوزان والقوافي » وديلمها
بتاويغ ١١/٢٩ / ١٩٤٦ أي قبل نشر (الكولييرا) بأحد عشر
شهوراً ، الأمر الذي حدا بالاستاذ ناجي علوش الى حمل السباب
رائد الشعر الحديث بلا منازع ، إذ ليس من المعقول ان تكون
قصيدة السباب قد كتبت في الشهر نفسه الذي نشرت فيه ،
بل لا بد ان تكون مكتوبة من قبل (١)

ولعل الناقد البهجة العظيم سيد قطب - نعمه الله
بقص رحته ورضوان - استدل الى ما زعمه نازك لنفسها من
بداية ، فدعا « رائدة كوكبة من الشعراء في العراق وفي اثنان
يثلون فجر أجديد الشعر العربي » (٢) أو أنه لا يعني بالريادة

١١» ناجي علوش في مقدمته لديوان السباب و إقبال ،

ص ١٦ - ١٧

٢» - سيد قطب - التمدد الادبي صوله ومناهجه

- ط ٣ - ص ٥٢

هنا كوبها أول من ألمته .

أما المرحوم السياب ، فإنه يرى أن جنين الشعر الحر الخلق ، قد رأى الحياة عام ١٩٤٦ حين اكتشف هو نفسه هذه الامكانية في قصيدته (هل كان حباً) المنشورة في ديوان (ازهار ذابحة) (٣)

وتابع السياب في دعواه هذه ، إنعام الجدي في العدد ١٨٤ من مجلة الاسبوع العربي البيروتية ، كما ادهى عنه بوجود غاذق من هذا الشعر في محلات متعددة ، ذكر بعضها قبل التاديع الذي حددته نازك ناصبتها (الكوليرا) (٤)

وسندع نازك والسياب الآن ، لنقرأ - في دهشة - ما كتبه الناقد الحافظ غالي شكري في كتابه : (شعرنا الحديث .. الى أين) دون ان يستطيع كبح اموائه الجالحة التي تلاعبت فلاعباً مقبلاً مزرباً بالحفاظ الناصمة التي لا تحتاج في توضيحها الى كبير جهد . يبذل من امرى - متعرج لادوات الادبيية -

٢٣٠ مجلة الثقافة الدمشقية - س : ٥ - ع : ٦

٤٤١ مجلة الآداب - عدد شباط لعام ١٩٦٣

والسياسة مثله . . فهو لا يستطيع إلا ان يعترف بالبنائر الاولى التي حملت لواءه ، ترحمة علي احمد باكثير لمسرحية شكبير (روميو وجوليت) ولكنه يحصر هذه البنائر ضمن (إطار الشكل الشعري المرسل) ويعقب على هذا بقوله :

« إلا أنني لا أميل في صياغة هذا البحث الى الاتجاه التناحيمي الذي يرصد الظواهر حسب ترتيبها الزمني ، بقدر ما أميل الى الاتجاه الموضوعي الذي ينتقل من الظواهر أكثرها تجسيدا للقضية التي نحن بصددده الآن » ص ٣٩

ثم لا يلبث أن يعود في الصفحة التالية ، بعد بضعة أسطر من كلامه هذا ليقول : « ولعل أولى هذه العلامات التي تقودنا الى متابع شعرنا الحديث ، هي مقدمة ديوان (بلوولاند) وبمجموعة التجارب الشعرية التي ضمت هذا الديوان المنشور عام ١٩٤٧ وإن كانت التواريخ المثبتة في نهاية كل قصيدة تؤكد ان هذه التجارب الشعرية تقع في حياة لويس عوض إبان الفترة التي قضاها في كمبريدج بين عامي ١٩٣٨ - ١٩٤٠ أي أنها تسبق كافة الادهاصات والتبدلات التي يشار

الحا أكاديمياً بأما الأصول الباكورة طرحة الشعر العربي الحديث « ص ٣٢

فكيف لا يميل غاي الى الاتجاه التأويلي الذي يثبت بصورة فاطمة تأخر لويس عوض عن غيره من الشعراء الذين مارسوا ضمن التفعيلة ، ثم يعود محاولاً البث في أن أعمال لويس في بلوتولاند تسبق كافة الارهاصات والبدايات التي يشار اليها أكاديمياً بأنها الأصول الباكورة طرحة الشعر العربي الحديث ؟ .

ليس في هذا الكلام جرأة أية جرأة على المنهج الذي منخطه نفسه بأدي دي بده ، ليوهم الناس بأنه يبحث بحثاً عصبياً بعيداً عن الهوى والمؤثرات الأخر ، ويصرف انظارهم عن الحقائق التي تبثت لهم في شكل تلاميح ، ثم يقرر غير ما بدأ به ؟ .

وسندحض بعد قليل فرية اسبقية لويس عرض التأويلية أما الاتجاه الموضوعي الذي اعتده الكاتب ، والذي يحاول فيه أن يلتقط من الظواهر أكثرها تجسيداً للقضية ، قضية

الشعر العربي الحديث ، فقد وجد الكاتب من تلك الظواهر العظيمة (!!!) في بلوتولاند :

١ - الثروة الجارفة على القديم الذي مات ، وأنت كان الكاتب يستدرك فيعتبر الثورة على هذا القديم ليست من البطولة في شيء ، لأنه قد انتهى . وهو في هذا يكبر ما كتبه لويس عوض في الصفحة الأولى من بلوتولاند حيث يقول « حطبوا عمود الشعر ، لقد مات الشعر العربي ، مات عام ١٩٣٣ ، مات بوت أحمد شوقي ، مات ميتة الأبد ، مات » .

وإذا كان الشعر العربي القديم مات هذه الميتة التي يتورها لويس في هذيانه المهوم هذا ، فلم يشور عليه ؟ .
٢ - « أعطى للشاعر العربي لأول مرة حقه في التجريب بضاد الواسع » ص ٣٢

ولعلك تنتظر - قارني العزيز - توضيحاً لهذا التجريب - أو التخريب إن شئت - الذي أعطاه لويس للشاعر العربي لأول مرة .. إنه إذن « كسر عمود اللغة »

العامة المصرية تقرأ ، كما سبق له ان امتسكها شعراً ؟ ان كان هذا يريد ، فنحن نعرف أكثر منه ، فهو الذي دعاه ذات يوم الى ترجمة القرآن الكريم الى العامة المصرية - ان جاز لنا القول بترجمة القرآن العظيم الى اية لغة من اللغات الحية .

ولسنا الآن بصدد البحث عن الدعاة الى العامة ، وما يرمون اليه من وراء دعوتهم هذه ، فهذا البحث مجال آخر ، سنحاول فيه تعرية هؤلاء الدعاة ، ودحض ما يستندون اليه من جميع رابعة ، هي الى القرى أهرب (٥)

• • • كتب الاستاذ محمد عبد المعبود بجامعة القاهرة في مجلة الآداب : ١١/٧ مرجعاً السبب في حكم لويس عرض على كتاب نازك حكماً بتعدد بين الجودة وعدم البأس والرداءة ، هو أنها أغضبت بدعائها الاولية لنفسها أولاً ، ثم لما انسم به كتابها من دعوة الى الفصحى التي يابها لويس ومن حاله ثانياً ووصف مقلد الناقد لويس بأنه يفتقد الضمير الخلقى ، وهو في نفس الوقت يفتقد الضمير الخلقى ، لان روح العلم في جوهرها روح أخلاقية .

فتجربة كسر حدود اللغة هي التي هال لها غالى شكري ، ومن قبله خاله سلامة موسى ، واعتبرها أهم تجربة تستأهل المناقشة والتصديق وتأثر الخطأ ، فقد نظم (الشاعر شعرة) بالعامة المصرية لأنه لا يريد ان يترك المصريون عاميتهم بين جدران التراث الشعبي ، او على السنة فقط فادوة من الشعراء الموهوبين كيجرم التونسي .

المسألة اذن في منتهى البساطة . . (الشاعر) لويس عرض عليهم - وما أكثر الملمحين في دنيانا - هذه التجربة ، فبما أنها شعراً ونثراً . ويدعو الكتاب المحترم الناس المثقفين ثقافة جيدة ، ان يقرسوا خطوطها شبراً بشبر ، وذراعاً بذراع وان بعضوا وهم مستطيعون ذلك - علماً بالدواجد .

ولست ادري ما الذي حفز الكاتب لأنت بدخل كتاب لويس (مذكرات طالب بيت) في هذا المجال ، مع انه يتحدث عن الشعر العربي الحديث ، وليس عن التراث المكتوب بالعامة المصرية . . هل فعل ذلك ليعرف الناصر هذا الكتاب ؟ او انه فعلاً يقول : انت كاتبه مثلك فاعبه

كتب الدكتور لويس عوض نفسه ، متوجهاً لـ « في الصفحة الأولى من بلوتولاند :

« فمن أجل هؤلاء قال لويس عوض الشعر ، وهو ليس بشاعر ، وهو بعد بالأبكر هذه الفطلة ولو نفى الى بلاد الجبال ، وما من شك في أن شعر لويس عوض شعر ركيك » .

هذا ما قاله لويس عوض عن لويس عوض ، ومع ذلك سمى شعره هذا « من شعر الخاصة » ومن حلق أن تزعم أنه « من شعر خاصة الخاصة » . ومع ذلك أيضاً يقول غالي شكري بنقاعة لا نظير لها : « فقد عثر بلوتولاند أخيراً ، لا على شعر واحد موهوب بقراء ديوانه ويتأثر به ، وبغير من ألوان حياتنا وأحلامها ، بل على شعر ، عديد ينأزرون بحساب دون آخر ، أو مجزئة دون النظرة الشاملة ، ولكم بما يدخلون مرحلة التجريب » ص ٣٩

ألم تروا الى هذا الفلج الفاحش ؟
أب الكاتب يزعم لنفسه التزام الجانب الموضوعي ، فهل

في هذا الكلام موضوعية ؟

انه يتحدث عن لويس وكأنه يتحدث عن شكسبير أو المتنبي أو عن شاعر كبير رائد للشعر الحديث ، دي نظرة شاملة لا يخلو من عداوة من الشعراء ، وكل من جاء بعده مقلد له ، متكبر عليه ، « ناهل » من معينه .

وأنا نتحدث وأراه - أن جاز الزمان في مثل هذه المجالات - على أن أحداً لم يتأثر بهذا الديوان « كما أثبت الذين قرأوه قلة قليلة ، وهو نكرة » - في هذا المضمار بالذات - بمحاول فالي نعر بها بالترويج لها على هذا الشكل المزدوي . والآن فـ هذه كذبات نازك والسياب والدكتور عمر الدين اسماعيل والدكتور احسان عباس وغيرهم وغيرهم .. ما لك لا نقرأ لواحد منهم أي ذكر لهذا الرائد الخيالي ، أم أنهم يريدون غشه حق في الزيادة ، أم انه المسألة لا تعدو كونها مجرد دعاوة وخبيثة له ولسلامة عوسي ومن لب لها ؟

أني أصبح جاهلي الدكتور لويس وسلامه وغالي ومن لب لهم أيضاً ، وجاحدي « اضعاهم » ان يعودوا الى كتاب

« باطيل و سمار » للكاتب الصفاق محمود شاكر ، فيه شفاء
مدور قوم مؤمنين .

٣ - « رفض المبدأ القائل بقيم نهائية في الشعر ، معارل
استيلاذ اوزان جديدة لم تكن مدونه من قبل » ص ٢٤

« وبالرغم من التحرر من كل وزن مستظم ،
فوسيقا القصيدة التي كتبها شعراً مشوراً اقدراً واعمق
من الموسيقى الرائبة في بلورلاند » ولعل ديما - يقول
لويس - بلقد ما في بقية الديوان ، وان كان السبيل
الى فهمها هو الاذن لمدرية على سماع شواهد ومجالات
« القطار القليلة » ص ٣٩

وانا اهتم من هذا دعوة الكاتب والشاعر الى بوع
من الفوضى الشعرية ، لا برماها واحد من القناد او
الشعراء ، كما اهتم دعوتها الى ما يسمونه القصيدة الشربة ،
وهو ما درجت عليه بعض المجلات المشبوعة في لبنان ،
فنصدي لهذه الدعوة المريبة بعض نقادنا ، كاشفين عن
لبقها ، وعما قرمي اليه .

و احب اخيراً ان احرص في ادن الشاعر المبدع صلاح عبد الصبور
الذي زعم الزيادة لاويس عوض : كيف جاز لك ان زعم ذلك
وانت المتابع للحركة الادبية ، المطاع على النتائج الشعري
الحديث ، الدارس للشعر القديم ؟

اما الاستاذ محمد فريد أبو حديد فانه يزعم لنفسه هذا
الضرب من الشعر ، فقد جاء في المقدمة الطويلة التي قدّم بها
ترجمته مسرحية شكسبير (مكبث) ما يلي :

« وما زادتني إجحاماً من ذلك الميل - اي ترجمة
مسرحيات شكسبير كاملة - أن روايات شكسبير مفرغة في
قال شعري خاص ، هو الشعر المرسل الذي يلتزم به الشاعر
روماً واحداً في أكثر الرواية ، بقى أن يتقيد بقافية » ص ٤٦

« ولقد حاولت عدة محاولات في التوجه والنأيف
بهذا الشعر المرسل منذ عشرات السنين ، وكانت أولى محاولاتي
في هذا السبيل ترجمتي لمحنة (سهراب و رستم) (١) من

(١) عام ١٩١٨

الانجليزية للشاعر (مانيدو أروبلد) وأعقبت ذلك ببعض قصص
قصيرة ، ثم مقالة (خنمرو وشيرين) ص ٤٧

ولكن الحق أن الشعر لم يـختلف اختلافاً أساسياً
عن الطريقة التي سلكها كثير من الشعراء المحدثين كالزهاوي
وأبي حديد وغيرهم ، استود الشعر المرسل ، والظلم على
طريقتهم لا يختلف عن الظلم العربي القديم إلا في رسالة من
اللاعبة . وإذا افلق أحيداً أن البيت ليس وحدة في من حيث
المعنى والاعراب ، فانه على أي حال ، يكون وحدة متينة
من حيث النغم الموسيقي ، في أن النغم لا يطرد في بيتين ،
بل يقطع عند نهاية البيت الأول ، ويستبدى من جديد في أول
البيت التالي ، وهكذا دور البيت (٢)

وقد سبق قبل قليل قول أبي حديد عن الشعر المرسل ،
حيث ياتزم الشاعر في وزناً واحداً في أكثر الرواية بقوله أن

(٢) بكثير - احامون وفرنتي ط ٢ - ص ١٣
وهذا ما ذهب إليه الدكتور عز الدين اسماعيل في
التميق على شعر شكري .

يتقيد بقافية . وهذا غير ما يعرفه الآن عن الشكل الجديد
للشعر الحر الذي سمي شعر التفعيلة . والذي هو شعر ذو
شطر واحد ، ليس له طوّل ثابت ، وإنما يصح أن يتغير عدد
التفعيلات من شطر إلى شطر (٣)

وليس بالشعر غير المدق الذي جاء به أبو حديد وغيره
الرحم شكري الذي زعم له الشاعر مختار الوكيل الرادة في
كتابه (رواد الشعر الحديث في مصر) ص ٤٦ ومن هذا
القبيل ما كان يفعله ويدعو إليه الدكتور أحمد ركي أوسادي ،
غير أن أوسادي أجراً من غيره في تشجيعه الشعر المرسل ،
والشعر الحر ودروب الاوزان ، ولابداع فيم - الشفق
الساكني ص ١١٤٠ - وبتمسسه الطريق في الشعر الجديد .
ولكن التوفيق خاتمه ، كما خاض حرفة تولو في هذا المجال ،

فقد اعتبر أوسادي الشعر الحر هو الشعر المطلق من
القافية ، المزوج البعور ، ونظرة في قصيدته (الدان) التي
نظمها عام ١٩٢٦ في مرفاه (الشفق الساكني) ص ٥٣٥ تريناً

(٣) فذلك الملائكة - قصيدة شعر المعاصر - ٥٨

أه استخدم في السطر الأول البحر الطويل ، ثم انتقل الى المقارب في الثاني والثالث ، ثم انتقل الى المثنى في الرابع والخامس ، ثم انتقل الى السبط ... إلخ ... كل هذا في قصيدة واحدة . وهذا ما يباهه الذوق الجديد في تقيد القواعد التي كاد يستقر عليها الشعر الحر . وكذلك فعل الشاعر خليل شبوب في قصيدته (الشراع) حيث مزج بين البحر البسيط والبحر الطويل ، متعاقبين في كل بيتين من المقطع الأول ، ثم انتقل الى بحر الرمل في المقطع الثاني . وقد نعى أبو شادي على « أولئك الشعراء والشعراء ومن يؤخذون بسعرهم ، اذ قد ينوهم أو قد ينوهم البعض أن الشعر محصور في نماذج أشعارهم تلك ، وهي نادج لم أعدم مثيلات ماضية من طرائفها في درابني ومؤلفاتي » (١)

ومع شيء من التحفظ يمكن أن نستطيع كلام الدكتور كمال شحات عن النماذج التي وردت عن أبي شادي وشبوب ، إذ يقول : « وليس من شك في أن هذه الخطوات الرائدة هي

«١» فضايا الشعر المعاصر : ٧

مد

التي وضعت أسس حركة الشعر الحر ، التي ظهرت بعد الحرب العالمية الثانية » (١)

والسبب في هذا التحفظ هو أن الدكتور أماني كان يمزج بين البحور - كما يسا - ويستخدم البحور المزوجة غير الصافية مع تخلله النظم من الغاية في شعره غنائي .

والآن بقي علينا أن نتعرف على الرائد الأول .

لقد ترجم الشاعر المسرحي علي أحمد باكثير مسرحية « روميو وجوليت » متعدياً بها استاده الانجليزي الذي تحدثت يوم من الشعر المرسل ، وكيف ان اللغة الانجليزية اختصت بالرعاة فيه ، والتفوق على سائر اللغات ... ثم قال ومن المؤكد ان لا وجود له في لغتنا العربية ، ولا يمكن ان يسبح فيها ، ١٣١ ، لم كان من الاستاذ باكثير الا ان يتعدا بنظم فصل من « روميو وجوليت » ثم ترجم المسرحية كلها على هذا السط الخديء ، ١٣٥ وفي عام ١٩٣٨ كتب مسرحية

«١» أبو شادي وحركة التجديد :

«٢» باكثير - محاضرات في فن المسرحية : ٥

فلسطين واليهود

قبل أن يتولى باكثير نقايل، ألقى محاضرة قيمة في مؤتمر الأدباء العرب السابع الذي انعقد في بغداد عام ١٩٦٩ بمقتضى: (دور الأدب العربي في المعركة ضد الاستعمار والصهيونية) حدد فيها مهمة الأدب العربي في مواجهة الصهيونية والاستعمار وقدم بعض المقترحات الهامة للبناء . وقد ارتأى فيها : أن أمام الأديب العربي محالين للعمل ، المجال العربي أو المحلي ، والمجال العالمي . ولكل منهما أسلوبه . وركز على الأصالة العربية التي تمنع الأديب العربي من أية تعبئة فكرية أو سياحية أو أدبية إلى شرق أو غرب .

هذا في الآخر الجامد ، أما في بدايات حياته الفنية ، وعبر تلك الحياة ، فهو باكثير الذي يؤرقه ما تلقاه أمته على أيدي شداد الأتراك ، وإداهم هرود معامع الكفاح السياسي وسلاح الأدب ، وليس للأديب سوى أنه يسوِّط به الآخين أعداء الحق والخير والحرية وكل القيم الانسانية ، وإذا هو أول من عالم

واكتشف البحور الصافية ، وميزها من غوها من البحور المزوجة التفتية ، كما أهدى إلى صلاحية بعض البحور في النظم المسرحي دون بعض . وأما أنه تحلى - أو كاد - من القافية ، فغير جواب على ذلك قوله الذي أصاب شاكلة الحق ، فقد جاء في محاضراته عن (فن المسرحية من خلال تجاربي الشخصية) التي ألقاها على طلبة معهد الدراسات العربية العالية ما يلي - بعد أن ذكر نادر من مسرحية اخنوخ ومعرثي- : « في هذه المأفح ترون الجمل المسرحية في معظمها طوية منسوخة يمكن أن يلقيا الممثل في نفس واحد لو استطاع ، وقد تبصرون فيها القافية أحياناً ، ولكنها لا تجرى الصورة ولا تتلاحق في رقابة وجود ، بل تظهر هنا وهناك في مصات كالبرق الخاطف ، مصاعف موسيقية الجملة المتطلعة دون أن تحبسها أو تحده من انطلاقها وأنساجها حتى منهاها » ص ١٢ كأنه يرى أن القافية لا تصلح دوماً للشعر المسرحي ، حتى لا تتجزأ الصورة ، أو تتلاحق في رقابة وجود ، وهذه بصيرة نافذة في إدراك مكان القافية من الشعر التمثيلي والشعر الغنائي ، وهو مأسر على منواله من قلاء من الشعراء المسرحيين من أمثال عبد الرحمن شرفاوي وصلاح عبد الصور .

القضية الفلسطينية ، بل هو الزائد ، في عدد كبير من مسرحياته الطويلة والقصيرة ، في وقت مبكر ، ثم يكن للشعب العربي قد نبه الى حقيقة الخطر الصهيوني الأخطبوطي على وجوده ، فقد كتب خمس مسرحياته طويلة تعالج هذه المشكلة قبل وقوع النكبة وبعدها .

كتب قبل وقوع النكبة مسرحية (شيلوك الجديد) وهي مسرحية في كتيب واحد ، كتبها عام ١٩٤٤ ونشرت معاً عام ١٩٦٥ ، وكانت الأولى بعنوان (المشكلة) وتتألف من أربعة幕 ، والثانية بعنوان (الحل) في ثلاثة幕 .

مسرحية المشكلة :

تدخلنا في جو السكينة قبل وقوعها ثلاث سنين ، اذ فيها رعد أمين ، ودراسة متكاملة لما كان يجري في تلك الحقبة ، بأسلوب حي رفيع . ولعل هذا يعود الى اهتمامه الكثير بقضية فلسطين ، فقد كانت تشغله ، متابعها فيما يكتب عنها في الصحف والمجلات والكتيب . وذات يوم قرأ أن الزعيم الصهيوني (جابو نسكي) خطب في مجلس "الموم البريطاني" ، فصر

المنصدة يده وقال : (أعطوني وطن اللحم . لن ننزل ابداً عن وطن اللحم) مشيراً بذلك الى الوعد الذي قطعه بلفور لليهود ، فأعطاهم وطناً قومياً في فلسطين ، فاحتلها ماكنيز فرصة ، ورأى في هذا القول حجة على اليهود لا لهم ، فكتب مسرحية (شيلوك الجديد) .

في الفصل الأول من (المشكلة) نرى خايل الهوامس ، بعد أن يفقد أملاكه ويبعث لليهود ، بصح قواداً عندهم ، يفقد راشيل - الفتاة اليهودية المعبوبة - الى عبد الله المبيض ، لقاء أجر مادي قائم ، هو خمسون جنيهاً ، وحين يتم احتياله لليهود على أملاكه يأخذ مئتي جنيه .

كما نرى في الفصل الثاني الهابنة - وفي مقدمتهم شيلوك - قد سيطروا على عبد الله المبيض فتيات يهوديات أسربات ، وجردوه الى موائد القمار ، الامر الذي اوقع عبد الله في حرج مادي ، مما سبى على شيلوك ، والنواظر مع الهامس اليهودي البارح كروهن اسحاق ، أن يرقعوا عبد الله على صك يبيع تفرجه كل أراضيه لهم ، لقاء كميات لا تحصى على دفعات .

ويسرع شيلوك باستمارة القدادين المشقرة ، ويتوطن مسي
مهاجر يهودي بولوني .

وبطنا هذا الفصل على عطف بدل من محبة الصباينة ،
دري عصاة الحامية اليهودية تمتدي على ابراهيم اليهودي
الشرفي وماله ، لانه مستخدم عمالاً من العرب في معمله .
هذه واحدة ، والخرجة الاخرى تظهر في دخول رجل
اليوليس اليهودي على كل من شيلوك وكوهين و ابراهيم متكرراً ،
ويقتل اطلاق وصاصين على الجدار بجوار شيلوك من سدس
ابراهيم بعد أن استخلصه منه بحجة - ثم يلقي القبض على ابراهيم
بحجة اطلاقه النار على شيلوك . وفي هذه الاشياء يدخل ضابط
اليوليس وكتاب جاد مع حارسه ، ويتبين لنا بعد قليل
من الحوار ، أن ضابط اليوليس اليهودي « زينكاخ » كان قد
ارتكب جريمة قتل الشيخ سعد مع أفراد أسرته ، لانه رخص
ان يبيع عربته لليهود . ويساق زينكاخ الى مركز اليوليس ،
ومعه ابراهيم ، من اجل استكمال التحقيق ، وبفرح كوهين
وشيلوك لان العزبة اصبحت في متناول ايديهم . ثم يتدبر
كوهين وشيلوك امر زينكاخ ، بانعام احد الشباب اليهود

الارهابيين بمحدث القتل ، وعقارب ذلك الارهابي اليهودي ،
لتكون هذه مطبة لقطع بكسب جاد ، وإزاحته عن مأمورية
اليوليس ، فيما يبقى زينكاخ وبقي الضباط اليهود في اليوليس ،
ليقدموا خدماتهم للصباينة .

وفي الفصل الثالث يستقبل ميخائيل جاد من رئاسة
البلدية ، بعد ما لقي الاكاذبي من الموظفين اليهود الذين يعملون
معه ، ويصبح محامياً ، ثم لا يلبث ان يدعق مع اخيه كتاب
- ضابط اليوليس - وعبد الله القياض - الذي عاد نادماً على
خبايته نفسه ووطنه وحبينه المحمية ، بتملة بتلك الفترة اليهودية
« واشيل » التي سلبته ماله وارضه ، ولم يبق معه الا القليل
من المال يلتحق الجميع باليهود في الجبل ، وينقلب
كاعظم بك ، لأن فوزي بك وزوجته سلمى وبنته فادية - خطيبة
عبد الله - قد حاذوا من مصر ، ونزلوا ضيقاً عنده . وفي
هذا الفصل - شهد توبة عبد الله القياض ، ودعاؤه لطيفه ناذبه ،
وهو مشهد مؤثر .

وفي الفصل الرابع يجتمع اليهود المؤلة الصغار في

من القضايا في هذه المرحلية ، منها :

١ - عامل القدس في تمثيل العرب ، كإفلاس خليل المراس حتى لم يعد في جيبه حبة واحدة ، وكان لا يخرج إلا وفي جيبه منه جيبه ، وكوفوع عند الله الفياض في شرك راشيل وأخوات اليهوديات اللاتي يستعدين حمامن في سلمه أواضيه ، واليهوديات أسبل وأطوع .

٢ - أصبح اليهود قلبن في كل شأن من شؤون فلسطين حتى في القضاء .

٣ - ساعد الموحدين اليهود على العرب ، ونفطرتهم ، وكان للبلاد بلادهم هم ، وكان العرب غرضه . وبظهر هذا في نسلط شيوك ومكانته ووكلائه من الرايين لافراض الفلاحين مالرا الفاحش حتى سقط أراضيهم في أيدي اليهود ، ومن أجل هذا أغرا مصرف التسيب الرأعي . حتى اضطر أو مبخائيل الى الاستدانة بالرباس شيوك ووكلائه . كما يظهر في تحكم الموظفين اليهودي رؤسائهم العرب ومحاسن ادارات الشركات والبنوك ، اذ يرفضون التحديث الا بالمعوية ، مع انهم

مكنت شيوك ، وهم : شيوك الرأس الكبير ، وسكومعيل الهامي القوي الذي لا تعجزه قضية ، ونديمين رئيس الدعاية اليهودية ، وحوزيف رئيس الجمعيات الارهابية ، وجاك رئيس لجنة شراء الاراضي . ويكون بينهم حوار طريف ، ولكنه يشير الى دعية المرحلية ، وبطه حركته ، والحداد الصراع فيها وسكومعيل . يتناورون حول مستقبل علاقتهم مع بريطانيا ، وحول سياسة العنف أو اللين الواجب لتعاملهم معها ، وحول الجامعة العربية التي أوشكت ان تمس على اقدامها ، والحرب الاوربية ، وتحليل هذه المحاور للعرب الى التوزيع ، وحول الدعاية واليهود الاصميين . . . كل ذلك في حوار بارد ، ولكنه ينفق أصواء كاشفة على التباينات السياسية والفكرية الشديدة آتت في عقول العرب واليهود والبريطانيين على حد سواء . . وهذا ما يجعنا نقول : إن المدارس لتلق الحقة ، لاغنى له عن الاطلاع على ما كتبه بالكثير ، وفيه تلخيص مكثف ودقيق لأهم ما كانت يجري أو يدور وراء الكواليس .

وهكذا نستطيع أن نرى أن بالكثير قد أبرز عدداً

يحددون لغة البلاد الأصلية والعربية ، م اقتضى إيجاد المترجمين .

٤ - مرض اللغة العبرية لغة ثالثة في البلاد الى جانب
الفرنسية : العربية والانكليزية .

٥ - مدارس العرب تديرها أيدي أجنبية ، بتعطيل
يهودي ، من أجل إفساد الاحيال العربية الصاعدة .

٦ - المطلق السائد هو المنطق الصهيوني .

٧ - جبرء أبناء الاسر الموروثة الى الموائد الخضر .
موائد التمار ، طيس كنها وسبة في طي المسافات الشاسعة
امام شركة شراء الاراضي اليهودية .

٨ - تحييد الحجرة لعرب ، والمترفين منهم خاصة .

٩ - عدوانت العصابات الصهيونية على أبراهام -
يهودي شرقي ورمز لكل من يخالف الهابنة - لأنه يقف
ضد العصابات الصهيونية التي زعمت أن اليهود أمة ، بينما
يعتبرها هو خرافة كبيرة ابتدعها عقول صغيرة ، لأن
اليهودية دين لا أمة . ولأنه يشغل العمال العرب في معمله .

١٠ - التفريق في الاجور بين العمال العرب وبين

العمال اليهود .

١١ - سعي اليهود لاجادة العرب .

١٢ - تناسيهم فضل العرب عليهم عبر التاريخ .

فيذكروهم به .

١٣ - ويحذروهم من أن بريطانيا لن تستمر في تدليلهم ،
وحينئذ يلقون مصرهم « وهذه رؤيا مستقبلية » .

ولا اعتقاد ان اليهود من اذكى الشعوب ، إن لم
يكونوا اذكاهم ، ولكنهم كانوا اعباها في اعدائهم في فلسطين ،
فقد يستمرون عشرات السنين ، قرناً او قرنين - لاسمح الله -
ولكنهم سيلفون حنفيهم حشاً على ايدي المسلمين ، البحر
المتلاطم الذي يحيط بهذه الجزيرة الصغيرة التي يدعونها ظلاً
« اسرائيل » عندما تنهب للعرب سبل النصر : القادة المخلصون
والجيل المتميز .

١٤ - تطالب آراء متضاربة حول سياسة العنف

والارهاب التي تقوم بالاغتيالات والتدمير ، وسياسة التآلف

والمساعدة التي كان من نتائجها بألعب القراء اليهودي الذي كان
الوادة الأولى للجيش الصهيوني .

١٥ - كما حرصه التيارات المسيطرة على الزعماء الصهاينة
واجتباهاهم نحو العنف والدعاية وقيدتها في تحويل الرأي العالمي ،
ولجان شراء الأراضي العربية ، وما كان يقوم به العرب من
إنشاء مكاتب الدعاية العربية ، ومشروع صندوق الأمة لانقاذ
أراضي فلسطين .

مسرحية الطل :

مكانها : محكمة القدس .

زمانها : المستقبل .

في الفصل الأول : نذكر بناجر القبدية - مسرحية
شكسبير - وما كان من أمر ذلك اليهودي المراهي شيلوك مع
أنطونيو ورطل اللحم ، وكيف أن شيلوك الجديد يندمج في
شكسبير المربص ، وبطلاب هذا الرطل ، ويفصح بأنه يريد
التنام البلدان العربية كلها ، لا فلسطين وحدها .

ويتصدى له مدوب عرب فلسطين الهامي ميثايل

- رئيس بلدية القدس المستقبل في (المشكلة) - فيقد الزاعم
الصهيونية ، ويندد بوعده بلفور ، وباليهود الذين استغلوا ظرف
بريطانيا في مقارنتها للنازيين ، فأضطروها لذلك الوعد المشؤوم .
ويذكر اليهود والعالم بالعمالة الطيبة التي لقيا اليهود عبر الزمان
من العرب ، هي كانت سائر الشعوب تضطهدهم وتذلمهم ،
وينساءل : ترى . . هل صككت تلك الشعوب على حق في
اضطهادهم ؟ وهل كان العرب عظمين في الاحسان إليهم ؟
كما جرد على مراعم شيلوك في أن الكتاب المقدس يؤكد قيام
مملكة إسرائيل العظيمة في فلسطين ، وأنهم حمة الكتاب
المقدس ، ويسقط حقهم التاريخي المزعوم ، ويقترح فيصل
- يمثل الجامعة العربية - أن يكون لهم وطن في استراليا أو
سواها ، ولكن للصهاينة يرفضون هذا العرض ، ويضيف
كوهين : لقد عرض علينا مثل هذا في اوغندا عام ١٩٥٣
مرفضناه لأننا لا نريد إلا فلسطين .

وفي الفصل الثاني تتابع المحكمة جلساتها ومناقشاتها ،
وتبدو العقيلة اليهودية كما كانت وكما رسمها شكسبير مندبضة
فرون ، كما تبدو المناقشة عبثا . والكاتب هنا يستطلع

المتنقل من خلال دراسة الماضي ، وكأنه يتوقع ما سيحدث ، وقد حدث ، وخاصة عندما بشر بالمقاطعة الاقتصادية للدولة المسخ ، لأنها وحدها ستكون القامية ، وبلا سلاح .

وفي الفصل الثالث الذي يجري بعد سبع سنوات هجاء ، يستصرخ لليهود دول العالم لتقدم من الكارثة الاقتصادية التي حلت بهم ، ويرحسون بتصفية القضية الفلسطينية ودجاج فلسطين إلى العرب ، على أن تعود العلاقات بين اليهود والعرب كما كانت من قبل .

وهنا تكون ثادية - زوجة عبد الله الفياض ، ومندوبة الجامعة العربية ، كما كانت روسيا في تاجر البندقية - حمامة السلام في المجلس ، فتمطي قرارها في عدم تل أبيب ، سدوم القرن العشرين ، وعلى اليهود أنفسهم أن يقوموا بهذا المقدم ، كشرط أساسي لقبول الصلح مع اليهود ، وحلال سبع سنين ، هي عمر دولتهم البائدة . وقبل كوهين ، على أن تعطيم بريصابيسا طلقاً جديداً في استراليا . ونفني المسرحية بانتعار شيلوك .

تري أية رؤيا مستقبلية هذه ؟ واي استنراف للمستقل هذا ؟

تري .. هل كان في وسع إسرائيل أن تستر أكثر من سبع سنين ، لو أحكم العرب الحصار الاقتصادي حولها على أقل تقدير ؟

أراد يا كثير أن يقول : إن فلسطين عربية ، ولا يمكن أن يقطع عنها وطن قومي لليهود ، دون أن يسيل دم من الشرق العربي كله .

ولعل ما كثير يرى قيام الساعة بعيداً ، حتى جهنم يأملون في وطن قومي جديد في استراليا ، وأراه قريباً .. وأرى قيام دولتهم المسخ إسرائيل على الأرض المقدسة (فلسطين) من أشرار الساعة ، حيث تجمع ويتجمع اليهود في فلسطين ، ليطبق عليهم المملون ذات يوم .. يوم يصح المملون مصلحين حقاً .. ولكن .. كما قال أحد رصص الصباية : « في كتبنا المقدسة سيكون ذلك على أيديكم ، ولكن صفات اليهود المذكورة في كتبنا غير متوافرة عينا

نحن يومه اليوم ، وصفات المسلمين التي ذكرتها كتبنا غير متوافرة فيكم ملهي اليوم ، ولكن قصاد الصيانة واصداًم سيقشرون أكثر بما استشرى الآن ، حتى يكونوا المسلمين بالقتل ، كما أن برادر ملاح المسلمين تتلأم في هذه القواعد الصلبة التي بدأت تتركز في أنحاء المعمورة . . وعندما تم المعادلة ، تكون الطامة على أبناء الأفاقي .

هذا وقد لفت ما كتبه الأقطار إليه وإلى أدبه الذي يطرح قضايا ما كانت لتخطر على بال الآخرين ، وإذا عدد من الأدباء والقاد يستقبلون ما يقدم لهم بحفاوة ، فبما عرض الآخرون . وبصعرون وسوهم ، لما في قلوبهم من مرض ، وعناية صدور (شيلوك الجديد) كتب أحد القاد :

« هذه كلمة انصاف واجبة ، فليس من ريب في أن الأستاذ علي أحمد باكثير أديب غلص من فة وأمه إلى احص قدمه ، وإن ماضيه في الانتاج ، وهو ماض لا شك زاهر ، يبعث على الرضى ، أقل من مستقبله المرنق ، كاديب يمتاز من أدباء العربية النابضين ، وكتب من كتابها المبرزين . وأنه

لما يستلفت النظر حقاً أن يكون هذا الكتاب كثير الانتاج ، جده حقاً ، ففي السنوات الثلاث الأخيرة استطاع أن يؤلف باقة متنوعة المطور من الكتب المستعة ، قرأناه كتاباً عن اختارون ونفرتي ، وآخر عن سلامه ، وثالثاً عن قصر المودج ، ورابعاً بعنوانه والإسلام ، وخامساً باسم الفرعون الموعود ، ونذكر ذلك كله مناسبة كتابه الأخير (شيلوك الجديد) وهو فوق ذلك ، يعدنا بما لا يقل عن ستة كتب جديدة يذكرها في ذلك الكتاب الحديث .

وإذا كنا رأينا في كتبه الماضية بقص التاريخ قصة الفن ، ويصور ملحعات مه في لوحات غنية بألوانها وصنعها ومشاهدنا المتقدمة والمتخلفة ، أو يجعل قصته نازعة مزع التاريخ ، دون أن يجوز على حقائقه ، أو يتلف الصورة التي يسمح أجزاءها خياله الحصب ، فإنه في هذا الكتاب يجمع ذلك كله ، إلى جانب علاج فيه اجتهد في مشكلة فلسطين . ففي هذه الصفحات التي تستهوي القارئ ، يجد المواطن العربي رجلاً لما في نفسه ، وحدي لما يتلج في صدره ، في شأن فلسطين التي

طلعت الصهيونية الطامعة انها وقعت لها حربة سبة الاتهام .

في هذه الصفحات التي كتبها صاحبها بجرارة تلميح وجه القاري ، وهو يطالعها ، وتثير في نفسه غصة جامحة قهزة المستباحة ، والحق المهدد ، بجد صورة صادقة جليلة لعيل والأحباب التي تشمدها الصهيونية لطرد عرب فلسطين من ديارهم ، واعساد الامر فيها بيهم ، والاحتلاء على ارضهم . كل ذلك بوسائل تنقل بها الصهيونية ، ولا يستطع ان يستقل بها سواها . ولقد جعل الكاتب حديثه في كل ذلك ، في مسرحيتين متلاحقتين ، الاولى بعنوان (المشكلة) ، وهي في اربعة فصول ، والثانية بعنوان (الحل) في ثلاثة فصول ، يسط فيها ماعاً قضية فرد ، وقضية أسرة ، وقضية وطن ، تجمعها كلها جامعة الجهاد في سبيل القومية والتحرر ورد العدوان . ومما يجتنب المرء مع المؤلف في بعض الآراء التي صاغها في كتابه ، انه لا يسعه الا ان يصب نتائجاه وحججه وصده ويجعل ادراكه لحدوث الظروف والاتجاهات ، وبطقه المستدعية التي تكفر له ألا يلتوي عن هذه العيد الجيدة . مثل هذا الكتاب

يجدر بكل قاري عربي ان يقرأه ، فيعرف منه ما لم يكن يعرف . ويظهر لنا ان نقد صاحب من اجله خاصة ، ومن اجل كتب عامة ، عظيم التقدير ، فاجله من كتاب ؛ وما احق مؤلفه بمؤفور التوفيق .

مسرح السياسة :

كتاب يضم مجموعة مسرحيات سياسية ، تصور فيها ، الكفاح العربي ضد الاستعمار . ويؤلف مسرح السياسة من عدة مجموعات ، نشرت منها المجموعة الاولى ، وكانت قد كتبت فيما بين ١٩٤٥ - ١٩٤٨ . وتتألف هذه المجموعة من اثني عشرة تمثيلية سياسية ، في مئة واحد و سبعين صفحة من القطع العادي .

١ - نقود نفتم :

تمثيلية سياسية من فصل واحد ، ينشعب الى ستة مشاهد ، فننقل بين منزل امين سر هيئة الامم المتحدة ، ومستشفى الامراض العقلية ، وديوان هيئة الامم المتحدة .

في المشهد الأول نحمد الزوجة زوجها أمين السر من عاقبة نواطفه مع اليهود ضد العرب في قضية فلسطين ، لأنها منعت النقود العربية في خزائنه الحديدية تهدد بالانتقام منه ، فيسخر زوجها أمين السر من أوامها .

وفي المشهد الثاني يرفض أمين السر تقرير الأطباء في مستشفى الأمراض العقلية بأن الزوجة سليمة العقل ، ويأثم قد يمرض هو إن أصرت على أوامها ، ويدعو كبير الأطباء إلى التأكد من سلامة عقله .

وفي المشهد الثالث نشهد أمين السر على فراش المرض ، يعاني من انتقام النقود العربية في أحشائه ، على شكل عسر هضم ، ورغم زيت الحروع الذي يقترح الطبيب المزيد منه ، وبهم زوجته بأن في عروقها دماً عربياً ، حين تلج عليه بالكذب من معاداة العرب ، حرصاً على صحته وسمته .

وفي المشهد الرابع يتداول أربعة أطباء في استمضاء الطعام لدى أمين السر على السهلات ، كأن الطعام عقلياً كسر

حين يلتصق بالأحشاء ، حتى يزول زيت الحروع وحده ، ولا دواء لهم إلا المزيد من هذا الزيت .

وفي المشهد الخامس يظهر موسيه شرتوك ، مندوب دولة العدو الصهيوني في هيئة الأمم ، ليعود أمين السر ، ويماثله على قنوره منه ، وقد أصبح مشروح تقسيم فلسطين في خطر ، ويدافع أمين السر عن نفسه ، ويدطالب بالتعويض عن مرجه ، فيعده شرتوك باستيراد باخرة من زيت الحروع له ، لكن شرتوك ينصرف مفصلاً ، لما صور أمين السر الخجاس فضلات الطعام في جوفه ، كالتجاس المهاجرين اليهود في فلسطين بين نيران العرب ، ونيران الارهابيين اليهود .

أما في المشهد الأخير فيقابل أمين السر صراف هيئة الأمم على انفراد ، طالباً منه عزل النقود العربية من راتبه ، لأنها انتقلت من جهازه الهضمي ، وبدأت تنقل من جهازه الدموي بعد اختراق العلاج ، ويقترح على الصراف أن يحدد حدوده ، من باب النصيحة ، فيضحك الصراف مستغنياً ، ويعده بكتمان هذا الاجراء العجيب .

هذه المسرحية من بواكير باكثير ، التي عالجت مشكلة اليهود في فلسطين ، وقد انتقى لها موضوعاً طريفاً حقاً ، اد صور أثر النقود العربية في رحل مسؤول ، يتعاطف مع أعداء العرب في هيئة الأمم . وطرافه الموضوع شائعة وثبة خيالية جسدتها الكاتب دفاع العرب عن حقهم المستباح . وقد هدف باكثير الى تحذير عملاء الصهاينة من انتقام العرب ولو بالنقود . والانتقام بالنقود كان رؤيا مستقبلية أيضاً ، توقفها باكثير قبل ظهورها . وهما نحن أولاء البرم نشهد للعرب ينتقمون من خصومهم بسلامح اللفظ أبعد انتقام واروعه ، وأنف آه لعدم استمرارهم في هذا الانتقام . كل هذا في أسلوب في سائر ضاحك يتلجج بالفكاهة النابغة من حقدده وسخطه على أمين صر الأمم المتحدة الذي كان يتعيز لليهود تحيزاً صارخاً يستفز الاعصاب .

وبحدثنا باكثير عن هذا اللون من الصكناية السياسية فيقول :
 وكان أول ما اكتشفت هذه الفترة عتدي ، حين

كثبت تمثيلية من فصل واحد عن الرئيس الامريكى السابق (ترومان) الذي تمت على يده مأساة فلسطين ، وكان عنوانها (سابقى في البيت الابيض) وقد شجعت نشر هذه التمثيلية ونجاحتها على مواصلة هذا الاتجاه السياسى ، فكثرت ما يزيد على سبعين تمثيلية عن مختلف القضايا العربية والاسلامية ، كانت معظمها يغضب بالسفيرة ، حين صككت آناول الشخصيات الاستعمارية من امثال نرشل وترومان والجنرال ستطس ، وكذلك أعوان الاستعمار وأذلابه من حكام العرب او ساستهم .

٢ - للسكرتير الأمين :

نجري أحداث هذه التمثيلية في منزل سكرتير هام هيئة الأمم المتحدة بليك ساكس وتتألف من أربعة مشاهد . وشخصياتها هي : السكرتير ورجلته وشركه - وهي نفسها الشخصيات الواردة في التمثيلية السابقة (نقود لتقم) . وتتمحدث التمثيلية عن عماله السكرتير العام لكل من الوكالة اليهودية والجمعية الصهيونية ، لقاء ما يتقاضاه من أموالها ، خائناً مائته . وفي هذه التمثيلية برزت بذور التمثيلية اللاحقة في

بزواج صهيون ، فهي اليوم زوجته ، وهو زوجها أمام الله ،
وأمام الناس ، وأمام التاريخ .

٤ - تأمر ترومان والمسؤولين الاميركيين مع
الصهاينة ، والمسكرين العام هو الوسيط الذي يجب لتنفيذ
تقسيم فلسطين بالقوة ، وإنشاء ميليشيا يهودية ، ووضع الخطر
عن اوساخ الاسلحة الى يهود فلسطين ، والمترشحين على
التوكيدات بأن الدول العربية ستخضع للأمر الواقع ، وبأن
المملكة العربية السعودية لن تخل بأمنها ذات البترول من
أجل فلسطين .

٣ - واشنطن والثلاثة الكبار

تجري الاحداث في قصر اسرائيل بنى ايب ، حيث
تقيم واشنطن وتقيم معها حاجم - دايد بن غوريون
وصيفتها جولدا ميري .

واشيل حامل ، يدخل عليها حبرتها (جوت بول)
- رمز الامبراطورية البريطانية - مستعرا عن مرضها
وتزيئها ، فتجيبه : لقد أصابني التزييف من اعناني لانتصارات

(مسرح السياسة) والساق في هذا الكتاب (نقود تنتقم)
لقد بدأت الزوحة نحس حدينا كالمس من قبل الحرائة الحديدية
التي يضع فيها روائه ، يتنازع في المصارف ما يتقاضاه من
الكسب الحديث عن طريق عمالت للصهاينة . . وهذا المس
هو الذي يرز في انتقام النقود العربية كما في (نقود تنتقم) وقد
أبرزت هذه التنبؤية عدداً من القضايا ، منها :

١ - شراء الصهاينة لدم الموطنين السكار في هيئة
الامم المتحدة ، بدءاً من سكرتيرها العام .

٢ - الدعارة والمال وسيل اليهود في تخريب الصلوات ،
وكسب الانصار .

٣ - عمالة المسر روهلت - زوجة رئيس الولايات
المتحدة الامريكية - للصهاينة .

وقد عبثوا بها السكرتير بقول : بحجت اليوم في عقد
فران المسر روهلت ما ثاب على شبحكم صهيون . . نعم قد
كانت قيل الى صهيون ، ولكننا مثل الاممة القريبة للمهد
بوفاة زوجها - كانت تتعشم وتتحرج ، فما زلت كما حتى اقمعتها

العرب ، ثم شفاني منه سروري بانك اوانهم بعد ذلك .. ثم
 نجوه بانها في شهرها التاسع ، وستضع المسيح الموعود بعد ايام
 فلائلي (رمز لدولة اسرائيل) وقد علمت انه سيجمع شتات
 اليهود ، ويجمع الميكل ، وينشئ ملكة اسرائيل التي تسيطر
 على العالم كله . وهذا كله يحتاج الى حليف قوي يشاركهم في
 عبء القيام بانشاء هذه الدولة العالمية الكبرى ، وما ذلك
 الحليف القوي الا بريطانيا .

وعندما يتمها حزن دول بالاتفاق مع الحزب الاحمر
 والتماون معه ، بدليل تأييده الشديد لمشروع التقسيم ، وفيما
 اليهود بترويج الامكار الشيوعية في كل مكان ، بل لولا الرقابة
 الشديدة على المهاجرين اليهود ، ونصفيتهم في قبرص ، لكان
 جميع الذين دخلوا منهم فلسطين من الشيوعيين الذين جهزوا
 لترويج الشيوعية في الشرق الاوسط . ودليل آخر هو وجود
 جيش القواد الروس بين القتلى الاسرائيليين .

ولكن راشيل نحب ان نلعب على الحبلين ، بل على
 عدة حبال في آن ، فتبني تعاونهم واتفاقهم مع الروس ، أما

تأييد الروس لمشروع التقسيم ، فلأنهم وجدوا الحق مع اليهود
 - كذا - وأما اولئك القواد الروس القتل هم منطوعون
 للقتال في سبيل الشعب اليهودي ، وليس اليهود انت يجهوم
 من القتال الى جانبهم . واخيراً نقول له :

« يا عزيزي جنرول .. ان اغراضنا متفقة تماماً ..
 كلاهما رأسيالي ، وكلاهما يحب التوسع الاستعماري .

وعندما يشيرون علينا ان نتفق مع العلم سام ، لانه انهي
 اس ، تجيبه راشيل بأن كل غناهي يدها .. في ايدي اليهود ..
 ولو شئت لاموت هذا الحزير القوي - أمريكا - قسراً في
 القرب من قدميها وهو حقتط سميده ، ولكنها بحاجة الى دعاء
 البريطانيين ، فادما امرت بريطانيا اسرائيل ، وسيكران
 مركز الثقل في هذا العالم الشطور الى ككتين ، وستضع
 الكنتات لا وادتها .

وهنا تذكر جنرول بالزوا التي رأتها وفصتها على امه
 - بريطانيا - التي آمنت بها وسعت الى تحقيقها ، وتطالبه بأن
 يكمل ما بدأته امه ، فيحييها :

« لقد انقمت صبح امي ، ولكنك لا تشكرين ..
 ألم انتقد جنودك من ايدي العرب في كل معركة يستجدون
 في فيها ؟ ألم اترككم تدبحون اطفال العرب ونساءهم وشيوخهم
 وانا واقف اسمع صوت ضياعي يؤثني ، فأقتصم عنه ؟ ألم
 اخدع العرب عن حيفا فسلمتها . الى ايديكم بغتة ؟ ألم ارجع
 اليك في تحديد موعد انتهاء الاستداب ، فاعتسدت افتراحتك
 بحمله يوم ١٥ مايو ؟ »

وهكذا يمضي الحوار ، عارضا ما تم وما يتم وما
 سوف يتم على ايدي الصهاينة والمواطنين معهم ، كما ندر عدة
 قضايا ، وحدائق ، منها :

١ - كسفر اليهود الممثل في قول راشيل : كل من
 بك في يرمنا أن يضرنا أو ينقنا فهو ربنا .

٢ - إنشاء البريطانيين مصلحة اسرائيل على مصالحهم .
 ٣ - الذين اعترفوا بدولة العصابات ثلاث وثلاثون دولة .
 ٤ - رؤيا باكتير بأن هذا المولود (دولة اسرائيل)
 قد لا ترى عيناه النور أبداً ، أو قد يرى النور اباناً ثم يموت .

٥ - تسابق العم سام والدب الاحمر الى الاعتراف
 بشقولة المسخ .

٦ - تأمر بريطانيا حتى آخر لحظة مع الصهاينة .

* * *

٤ - ليلة ١٥ مايو

تليق في ثلاثة مشاهد ، هي اعتداد التيلية السابقة ،
 تحكي ولادة اسرائيل ، إذ يزور جونسون في المشهد الاول -
 راشيل التي وصحت مولودها ، ولكن كان العم سام قد سبقه
 في تحديها ، ليكون اول المقترعين لشرعية ابها . وجونسون
 هدايرد الصحة لولده المشوه . وعندما تذكره بأن سفره الدول
 فمترفة به سيوررونها لثنيته ، يصعبها بالآ تعرض عليهم
 مسخها ، بل تعرض لهم الطفل العربي المقطع على أنه ابنها ،
 وسيؤيد خرافتها بكلامه في المهد .

وفي المشهد الثاني ، في جو الاستقبال ، يتواعد سفراء
 حواتبالا وبرغوسلاويا ونشكولوي كيا على محدد راشيل ،
 نهنته بالولود الجديد . ولكن راشيل مشغولة في محددتها بالعم

سام والذئب الأحمر الذي خرج من بعدها مغاضباً لما فعل أمامه من المنكرات ، ويسترضيه بنجوريون وسفير جواتيالا - اكبر عاهر في هذا العصر الذري - ويقول لـ بنجوريون مطيحاً خاطراً الذئب الأحمر :

« إنك واسع الحلم والمفكرة ، وقد استطاعت مولاي راشيل أنت تزيل ما بينكما من الخصومة . والخلاف لمصلحة السلام العالمي ، فلا تدع حقه يتغلب على حكمتك » .

ثم تناولى اعتراضات جواتيالا والذئب الأحمر وتشككوا في ما كتبوا وبوغضافيا بعد أن كان العم سام قد سبقهم إلى ذلك .

وقد احتوت هذه التمثيلية على حوار طريف ، اطلعنا على التيارات السياسية التي رافقت قيام دولة المرد ، ربيعي بأكثر من متفاناً بقدرة العرب على نحو إسرائيل من الوجود ، حتى في ليلة ميلادها .

• - معجزة إسرائيل :

وفي هذه التمثيلية التي كانت شخصياتها هي شخصيات تسييلية السابقة وزيادة ، هي :

الذئب الأحمر - بنجوريون - العم سام - حوربول - سفير جواتيالا - موسى شرنوك - قس مندوباً عن القاتيكان - جولدامير - الطفل العربي - المسيح الاسرائيلي .

نجري الاحداث في القاعة الكبرى في قصر اسرائيل بشل أيب . ويظهر لنا من خلال الحوار :

- تنازع الذئب الأحمر والعم سام حول شرعية الطفل الذي جاءت به راشيل ، وكله منها يدهي تحقيقه في تبينه ؛ ثم سام لأنه أول من اعترف به ، والذئب الأحمر لأن اعترافه به وافي لا خيالي .

- العم سام هو الحبيب المفضل ، والحواري الاول تسبح اسرائيل الدجال .

- جواتيالا ترفض إلا ان تكون ذات الخطوة لدى اسرائيل ومضيفها الدجال .

- وأحب ان نقل الحوار للطريف حول هذا النزاع

واظهار الولاء لاسرائيل :

الديب الاحمر هؤلاء الدبديون قد يسحبون اعترافهم ،
أما أنا وحاشيتي ، فلن نسحب اعترافنا أبداً ، ولو احتل
العرب هذا القصر .

العم سام : وأنا لا اسحب اعترافي ولو وقعت راشيل
نفسها في ايدي العرب .

جوانبالا : انا أشد من ذلك ولأه .. لن اسحب اعترافي
ولو نفذ العرب تهديدهم فألقوها وقومها جميعاً في عرض البحر .

جونبول : عجباً لكم يا قوم ، ندهون حب راشيل ،
ثم تطهرون لها هذا التطهير الفاحش ؟ آه لو سمعتم راشيل

الديب الاحمر : وبلك يا جونبول ما أشد مكرك .
لقد أردت هذا أن تظهر راشيل أنك أشد حاسماً واخلاصاً .

جونبول : كلاماً خطر هذا بيالي فط .. وانما عز علي
أن تؤمنوا بمعجزة اسرائيل ، ثم شكوا هذا الشك الكبير
في بقاء دوله .

العم سام : صدقت يا جونبول ، لا وب أن الـ اسرائيل

سي ظهر هذه المعجزة ، سيحيي دوله .

- مندوب الفاتيكان يشكر معجزة اسرائيل المزعومة ،
ويعتبرها خدعة ابليس .

- الحاخام الديب الاحمر ، ورد مندوب الفاتيكان على
كفره والحاده بقوله :

اسكت ايها الملحد الكافر . ان الدين سيبقى ما بقي
« لسان انساناً ، ولكن يفكر به الا من صار حيواناً مثلك .

- اندوب يحمل جونبول مسؤولية اقامة اسرائيل ،
وتهم اليهود بحمل «واحرهم قديسات ، وانهم يريدون بناء
هيكل سليمان على انقاض المسجد الأقصى وكنيسة القيامة .

- حقاقة راشيل ودعائها في حوارها مع المندوب :

« يا مونسنبور ان الـ اسرائيل اقتضت حكمته ان
«ند مسجنا المنتظر من عصه من الرجال يملون جميع الاجناس ،
يكون «شاعاً بين البشر ، فنستحيب الشعوب كلها لدعوته
«محبة لاقرار السلام في الارض ، على اساس الالتفاف حول
«دولة اسرائيل ، دولة الدول » .

واظهار الولاء لاسرائيل :

الديب الاحمر : هؤلاء المذبذبون قد يسحبون اعترافهم ،
أما أنا وحاشيتي ، فلن نسحب اعترافنا أبداً ، ولو احتل
العرب هذا القصر .

العم سام : وأنا لا اسحب اعترافي ولو وقعت راشيل
نفسها في ايدي العرب .

جوانبالا : أنا أشد من ذلك ولأه .. لن اسحب اعترافي
ولو نفذ العرب تهديدهم فآلقوها وقومها جميعاً في عرض البحر .
جونول : حبباً لكم يا قوم ، ندهون حب راشيل ،
ثم تطيرون لها هذا التطير الفاضل ؟ آه لو سمعتم راشيل

الديب الاحمر : وبلك يا جونول ما أشد مكرك .
لقد أردت هذا أن تظهر راشيل أنك أشد حاسماً واخلاصاً .
جونول : كلاماً خاطراً هذا بيالي خط .. وانما عز علي
أن تؤمنوا بمعجزة اسرائيل ، ثم شكوا هذا لشك الكبير
في بقاء دولته .

العم سام : حدثت يا جونول ، لا وب أن اسرائيل

هي أظهر هذه المعجزة ، سيحبي دولته .

- مندوب الفاتيكان يشكر معجزة اسرائيل المزعومة ،
ويتعزها خدعة ابليس .

- الحاد الديب الاحمر ، ورد مندوب الفاتيكان على
كفره والحاده بقوله :

اسكت ايها الملحد الكافر . ان الدين سيبقى ما بقي
« لسان انساناً » ، ولكن يفكر به الا من صار حيواناً مثلك .
- المندوب يحمل جونول مسؤولية اقامة اسرائيل ،
ونتم لليهود يحمل « اواخرهم قدسات » ، وانهم يريدون بناء
هيكل سليمان على انقاض المسجد الأقصى وكيدسة القبالة .

- حقاقة راشيل ودعائها في حوارها مع المندوب :

« يا مونسنيور ان الى اسرائيل اقتضت حكمته ان
تد مسجنا المنتظر من عصبة من الرجال يملون جميع الاجناس ،
يكوب « شاعراً بين البشر » ، فتستحب الشعوب كلها لدعوتها
« عصبة لاقرار السلام في الارض » ، على اساس الالتفاف حول
« دولة اسرائيل » ، دولة الدول » .

- المسيح الكذاب يؤدي متاعبه .

- قتل المجاهدين للاطفال العرب .

- المسخ الاسرائيلي يولد وعلمه فقه دود .

- ٦ - المفروض .

ونجري أحداث هذه التنبئية في مكتب الرئيس
الامريكي في القصر الابيض .

وشخصياتها هي : الرئيس الامريكي - سكرتيره -
متر روزفلت (زوجة الرئيس الامريكي السابق) - كوهين
سفير اسرائيل - جونبول سفير بريطانيا .

ونظهر لنا هذه التنبئية عدداً من الحقائق ، كما نرى
هدداً من القضاة . منها :

- السفير الاسرائيلي هو الطفل المدلل ، بل هو السيد
في نظر الرئيس الامريكي ، وهو المقدم على من سواء كالسفير
البريطاني الذي حاول طرده لولا تدخل كوهين .

- اليهود يتحكمون في البيت الابيض ، يدخلون اليه
من يشاؤون ، ربيهم دون من يشاؤون ، فكرسي الرئاسة

مدين هم ، وملك آيديهم .

- انشائين من الصهاينة ، ولا يسبح الصهاينة لأحد به .

- متر روزفلت غدت الاثيرة لدى اليهود ، لا يستغنون

عن خدماتها .

- غروب شمس بريطانيا العظمى حتى أضحت شبحاً .

يقوله عم الرئيس الامريكي في ثورة وهياج : الذئب . .

« دب هذه الدولة التي رقع فيها دون جدوى . . هذه الدولة

تي صارت شبحاً على ظهورها لا يطاق . . هذه الدولة التي تريد

من ان نطعم رجالها ونساءها وأطفالها من مالنا ، ونكسوهم

وسبق على مساكهم ومصاصهم وملاهيهم . هذه الدولة أصبحت

شبحاً لا حقيقة له ، وهي لا تزال تسمي نفسها بريطانيا العظمى »

وفي هذا نقد مرير وجهه بأكثر هذه الدولة المعادية على لسان

صديقها الرئيس الامريكي .

- برودة الدم الانكليزي في دهائه .

- ماطة الامريكان بتقديم عرض لرئيس وزراء ايران

- ككون مصدق كانت باعاز من حكومة اسرائيل كتهاسة

حفظ عليه ، لتعود حكومة بلاده الى الاعتراف بإسرائيل ،
وانشاء روابط المودة معها ، كما تفعل جاراتهم تركيا والكمالية .
- احتقار الرئيس الامريكى لدور المرأة في السياسة .
ويقول بحدأ وممرضا ومهاجرا مسز روزفلت :

« أي رأي صدها وأي مشورة ؟ ما للمرأة والسياسة ؟
للرأة أن تحترف الغناء مثلا اذا كان صوتها عذبا كصوت
ابنتي هجرين ، أو التمثيل على الشاشة البيضاء ، اما التردد
على البيت الابيض ، والتدخل في شؤون صاحب البيت الابيض ،
فالزواج السود احق منها بذلك » .

- المقرض - الذي هو عنوان المسرحية - هو مشروع
القرض المصري الذي اتفق عليه الدكتور مصدق مع الحاس
باشا ، لتسد الحكومة الاجراية حاجتها الى المال ، لاستئناف
العمل في انتاج بترولها ، وإدارة معامل تكريره .

- نخوف الجميع (الامريكان والانكليز واسرائيل)
من هذا القرض الوطني الذي ستطرح اسمه على الشعب ، فيقيد
منه الاقتصاد المصري ، اذ سينص كثير من تفضيها النقدي ،

ويبعد غيبا على شغبيل أموالهم المعطلة في البنوك والمصارف ،
كما يبعد عامة الشعب على التوفير والادخار . ووجه الخطورة
في هذا المشروع ، بعد ان بلغت الخطة الوطنية المصرية درجة
الغليظ ، أنه قد يكون فاتحة لمشروعات مماثلة في البلاد
الاسلامية الأخرى ، لأن المصريين سيقومون بدعاية في كائنات
وفاغانستان والعراق والمملكة العربية السعودية لتساهم
بموردها في هذا القرض ، وعندئذ ستعقد القروض بين بعض
الدول الاسلامية وبعض من الدار البيضاء غرباً ، الى اندونيسيا
شرقا ، كلها احتاجت لإحداهن الى القيام بمشروع لاستثمار
موردها التي لا تذهب ، وفي هذا خطر عظيم . أعظم
من خطر ألمانيا النازية . ثم - يقول كوهن الرئيس الامريكى - :
نعود بإسدي الرئيس ماذا يكون مصر إسرائيل يومئذ ؟
سر ئيل التي أنعمت في انشائها الأموال ، وعقدتهم عاليا الآمال ؟ .

فيجيب الرئيس الامريكى : أجل . ماذا يكون
مصر إسرائيل ؟ أستطيع أن أقود زوال بريطانيا من الوجود ،
من ودا كلها ، بل حتى الولايات المتحدة ، ولكن املع

يقتني إذا تصورت زوال إسرائيل .

وهو عندما يقول هذا الكلام الخطير ، إنما يريد من ورائه خطاب ود الصهيانية ، لذلك يلتفت الى اليهودي كوهين قائلاً : سجل كلنا هذه ، وبلغها لحكومتهكم ولجميع هيئاتكم في العالم .

- للرئيس الامريكى منشارونه وسميوت وغير
رسميين ، وكثير منهم من اليهود .

- التركيز على ايران لانزعاع اعوانها بإسرائيل .

وهكذا نرى أن باكثير - طبيب الله نراه - كان ذا نظرة شمولية إلى مختلف القضايا العربية والاسلامية والعالمية ، يحاول ربط الاحداث بعضها ببعض ، ويطأ بحكماً دقيقاً ، فيه من الذكاء حدة ، ومن الوعي لطبيعة الاحداث العالمية إحاطة وتركيز على المحور الأساسى لقضية الاسلام والمسلمين في هذا العصر ، أمضى قضية فلسطين .

مأساة أوديب :

وبعد نكسة فلسطين ، عانى باكثير أزمة نفسية عنيفة ، جعلته يعيش في حزن شديد ، فجلس منتفضاً عنها في حل مسرحي يتنوع منها ، ويتوحد به عنها ، فكانت مسرحية (مأساة أوديب) التي كتبها عام ١٩٤٩ على أثر انتصار الصهيانة على الجيوش العربية المتحدة « فقد انتابني - يقول باكثير - إذ كنت شعور بالأس والقدر من مستقبل الأمة العربية ، وبالخزي واهوان ما أصابها . - احسنت أن كل كرامة فقدت بلا خدام ، فلم تنق لها كرامة نصان ، وظللت زمناً أوزح تحت هذا الألم المص قاتيل ، ولا أدري كيف أنفست عنه .

إلا أنه يذكر الاسطورة اليونانية التي خلدها سوبوكليس في مسرحيته (أوديب ملكاً) فأحس أن هذا مثله ، لا في غيرها ، فأعاد كتابتها تحت ضغط تلك الظروف القاسية ، وقد انبثقت في نفسه شخصية أوديب الذي تولت همه الكبات ، ولكنه عجز لها ، وكافح ، حتى انتصر أخيراً الأمر . وخلاصة المسرحية - كما جاءت في كتيب (فن المسرحية من خلال

وبلع أوديب مبلغ الرجل ، وهو يعتقد أنه ابن ملك
كورنث ، فأوعر الكاهن الأكبر إلى أحد الشبان الذين
يعاقرون الحر ، قطع في نفسه ، فلما ثار أوديب ومات
بذلك به ، قال له الشاب : لا تفعل . . . اذهب فاستفت معبد
دلف ، فإن وجدني كاذباً فأقتلني . وكانت أوديب على جرائه
واندفاعه حكيماً ، فكف عنه ، وذهب يستقي معبد دلف ، حيث
استقبل الكاهن الأكبر ، فأكد له صدق ما سمع ، وأخبره أنه
في الحقيقة ابن لايوس ملك طيبة ، وجو كاستا ملكتها . ونص
عليه أمر النبوة القديمة ، وحذره من الذهاب إلى طيبة .

ولكن أوديب الحر العقل ، السليم الفطرة ، لم يؤمن
بجده الخرافة ، فأقسم ليذهب إلى طيبة لا ليقتل أباه - كما تزعم
النبوة - بل ليقتل وأمه ، ويكون أبناً باراً به . فأعاد
على الكاهن تحذيره ، فلم يزد أوديب إلا نصيباً على التحدي ،
وكان هو في الواقع هو ما قصده الكاهن من تحذيره ، إذ كان
يعرف في طبعه المتناد .

تجاذبي الشخصية) - أن النبوة التي تنبأ بها وحى اولون
للايوس ملك طيبة بأن سير له غلام يقتل أباه ويتزوج أمه ،
إنما كانت قرينة اختلقها الكاهن الأكبر لمعيد دلف يرشوة أخذها
من بوليب ملك كورنث الذي كان المتنافس للملك طيبة على
زعامة هيلاس ، وكان بوليب عقيماً ، فلما بلغه أن جو كاستا
زوجة لايوس قد حملت ، أكلت الغيرة قلبه ، وخشي أن ينتقل
ملكه إلى أسرة لايوس ، إذا أعقب لايوس ومات هو دون
أن يكون له عقب . فتمهد الكاهن الأكبر بأن يحمل له
مخرجاً إذا وقع له مبلغاً كبيراً من المال للعبد ، فاختلق تلك
النبوة ، وأعلمها ليدفع لايوس إلى التخلص من ابنة أدا ولد ،
ولكن الكاهن الأكبر لم يكتب بذلك ، بل أراد - كما دفعه
في أيام الناس بصدق نوءاته - أن يحقق تلك النبوة بالفعل ،
فأوعز إلى الخادم الذي كلفه لايوس نقل ابنة الطفل في الجبل
ألا يقتله ، بل يسلمه إلى راع من كورنث ، ليذهب به هذا
الراعي إلى بوليب . وقد سر بوليب ، فأبى انتقام أسى له به
من أن يربي هذا الطفل حتى يكبر ، فيحقق تلك النبوة في

القصر واخذوا بفساونه ويطيونه ويكسونه فاخر الثياب ، وم يطرون له حال جو كاستا وانه لشبابه الضر اصلح لها من لا يوس الشيخ . كل ذلك واودب بهم ان يصيح بهم : كفوا عن هذا . ان جو كاستا هذه هي امي . ولكن لانه يتعقد في كل مرة ، وتكون الكلمات في شعبه ، ويقول في نفسه : من بدري . . لعل هذه ليست امي ، ولعل لا يوس ليس ابني ؟ .

وجليت عليه جو كاستا في ثياب الزينة كانتا عروس عذراء ، فتمثل في تلك اللحظة خيال امه مجرب ملكة كورنت ، كانتا تقول له لافقة : أي الحق يا بني ان تتزوج بعيداً من امك ، دون ان تشهد عرسك ، ونفرح بزفافك ؟ . فطار من ذهنه حينئذ كل شك في انها ليست امه ، واثبت ان لم يقتل اباه ، فاطمأنت نفسه لهذا الحاطر الذي اواجه من شعوره بالاشم في قتل اميه .

وهكذا عاش مع جو كاستا سبع عشرة سنة في سعادة وحب ، وولدت له اولاده الاربعة ، دون ان يخاطر بيده اي ظل من الشك ، فقد ايقن ان المبدكان كاذبا في كل ما ادعاه ،

فازداد به كبراً ، ولولا مراعاته لعقيدة الناس فيه ، لانتزل بالكاهن العقاب الى ان جاء ذلك الطاعون الذي فتك باهل طيبة ، فتوسل اهلها اليه ان يستغي المعبد ، لعل الآلهة توفيه عنهم ، فكان اوديب يسخر في سره من ذلك ويقول : وارجوا لهذا الشعب ، ما زال يؤمن بالمعبد ، ومن المعبد يؤسه ونكتبته .

لقد أدرك اوديب ان هذا الوباء إنما نتج من الجماعة والفقر ، لأن معظم الأرض قد صارت من املاك المعبد واوقافه ، فالسبيل الوحيد لاقتاد الشعب منه ، هو ان يصادر هذه الاملاك ، ويميد توزيعها على الشعب ، ولكنه خشي ان اقدام على ذلك ان يثور الشعب نفسه عليه ، فبقي بركة يفكر ويقدر .

وفي تلك الفترة العصيبة حضر اليه تريزاس . وتريزاس كان كاهناً صالحاً من كهنة المعبد ، وكان ينكر على الكاهن الاكبر لوكسياس سوء اعماله في اتخاذ الدين ذريعة لتضليل الشعب ، واستنزاف امواله ، فطرده لوكسياس مع المعبد ، وأعلن كفره وحرمانه ، فعاش في منفاه خارج طيبة بقرع الأحداث طوال ثلاثين سنة . فرح به اوديب ، اذ طالما سمع

عن . أوله المعبود ، وعدارة المعبود له ، وعن أنه سيجد عدة
لرأي السديد ، فإذا تزيّس يكشف له الحقيقة التي ظل
أوديب أنها قريبة اختلقها المعبود ، إذ شرح له كل شيء : فشرح
له المكاييد التي دبرها لوكسياس من أرواح إلى آخرها ، بتعاضلها
ودفانها ، فلم يستطع أوديب أن يشك في صحتها ، لأن جل
هذه التفاصيل قد مرت به فعلاً .

وعنه أوديب أن يفتأ عيبه من هول هذه الحقيقة ، لو
لم يجد تيردس من ذلك ، إذ ذكره عييه ليستأ ملكه هو ،
بل ملك الشعب ، فعليه أن يضي فيها اعترفه من مصادرة أهوال
المعبود وتوزيمها على الشعب لانقاده من ذلك الوفاء ، ومن الوضع
الفاصد الذي تجرّه إليه .

وأشهر على أوديب - ربنا يتم التدبير لذلك - أن يسيب
لطب الشعب ، فيبعث كربين ليستفي المعبود ، عد لوكسياس
الكاهن الأكبر يقدم نفسه إلى طيبة ، وبخطرة أوديب بأب
الوحي قد أنبا أن سبب الهاعون ، وجود رجل في طيبة هو

الرحس الذي قتل أباه وتزوج أمه ، ولا خلاص للطيبة من
لونه إلا بخلاصها من هذا الرحس ، ثم أخذ يسأله ويمرض
عنه . لا يعلن هذه الحقيقة للشعب ، إذ ادعى أوديب هم
به من مصادرة أموال المعبود ، وسأتم تزيّس ليحاكمه المعبود
على خيائته وكيدته . فأهنت أوديب وقال له : اغفل الحقيقة
لشعب ، فاني لا أنجلي .

ولم تستطع حوكامة أن تتحمل هول الصدمة ، فاستمرت
شغافاً ، وأعلن الوحي في الشعب ، هاج ومج ، ووقف أوديب
أمام محكمة الشعب ، وليس معه غير تزيّس . وحى الوطدس
بين الكاهن لوكسياس وتزيّس : هذا بلفظ التهم على أوديب ،
وعدا يدافع عنه . وحضر الشهود جميعاً : مخادم لابوس القديم ،
والراعي الكورتي ، وبوليب ، وميروب ملكا كورنت ،
فأدلى كل واحد منهم بشهادته .

ودخل الشعب بما سمع ، فطوراً قيل مع لوكسياس ،
وطوراً قيل مع تزيّس ، إلى أن انتهت الحكمة أخيراً بسقوط
وكسياس ، وانتصار أوديب ، إذ أدرك الجميع أنه مذمور

فما وقع منه ، وان التبعة كلها على لوكسياس الذي دبر هذه
السلسلة من المكاييد .

ونض أوديب فأعلن انه لم يعد صالحاً للحكم ، بعدما
ثبوت ولدنس ، فليخناروا ملكاً غيره ، ولكن الشعب ألح
عليه ألا يعتزل الحكم ، وقالوا : لاترضى بنفوك بديلاً .

ولقد أوديب ما اعتزم ، فصودرت اموال المعبد ،
ووزعت الأرض على الشعب ، فزلت الهامة ، وارتفع الزمان ،
وعاشت طيبة هشة هنية ، ولكن أوديب ظل حزينا في القصر ،
تساووه آلام الذكرى ، حتى ضاق ذروعا بذلك ، فتسلل دات
ليه من قصره ، تاركاً طيبة ايم على وجهه في الأرض ، وهو
يقول : ان طيبة بخير ، ولن نعلم بملك برعها خيراً منه .

وفدعسّر باكتير مسرحيته هذه (مأساة أوديب)
ضارباً بها مثلاً على النوع الثاني من الرمز ، ذلك الذي يكون
« كلياً » عاماً شاملاً في المسرحية كلها ، بحيث تكون المسرحية
واقعية لأبغى بالحياة في حوادثها وشخصياتها مسرحية جيدة ،
ولكن يكون لها فوق هذه الدلالة الطبيعية دلالة ثانية أدق

واعنى ، وتقع من الحلالة الاولى موقع الصدى من الصوت » .

« وهذا النوع أفضل ، وإحداثه أصعب ، ويجيء في
الغالب دون وعي من المؤلف ، أو قصد ظاهر ، وإلا ظهر
التكلف والتعمل فيه ففسد » .

وقد سبق أن قلنا : إنه ألفت هذه المسرحية تحت وطأة
ظروف نفسية غامضة ، على أثر نكبة فلسطين ، وبالتحديد ،
كان نشرها عام ١٩٤٩ ، وبما كان ألفها قبل هذا التاريخ
بعام أو بعض عام .

وتراجع نفسي لتترك ما كتبه يفسر لنا ما دهرت إليه
مسرحيته هذه إذ يقول :

« عالجت المسرحية تلك الأسطورة اليونانية عابجا
جديداً بمضمون جديد ، وعقيدة جديدة تخالف تلك العقيدة
اليونانية القديمة التي تجعل الانسان العوبة في يد القدر ، وصعوبة
لتزوات الآلهة . ولكن المسرحية - بالرغم من ذلك - حافظت
على شعور الأسطورة وحوادثها كما هي في الأصل ، إلا في
بعض التفاصيل الثانوية التي لا تخرج عن إطارها العام ، وإن

وصفت اكل حادث من حوادثها تفسيراً مختلف به مدلوله من مدلوله في الأصل .

انما في دلائلها الأولى فاته بدلتها ، متسقة مع نفسها في ذلك المحيط اليوناني القديم ، دون أن يربطه شيء بحيطا العربي ، أو أي محيط آخر معاصر ؛ فالشخص هو الشخص ، والحادث هي الحوادث ، والمصر هو العصر . ولذا اختلف التفسير ، فان ذلك لا يخرج بموضوع المسرحية عن كونه يونانياً قديماً ، لا علاقة له بأي شعب آخر ، أو أي عنصر آخر .

ولكنك اذا تأملت فيما ، وجدت لها دلالة ثانية انعكس رافعا العربي - وعلى وجه الخصوص الفترة بين حرب فلسطين والثورة المصرية - بدقائق وتفصيل دون تعيين أو تحديد لهذه الدقائق والتفاصيل من حيث مطابقتها أو مشابقتها لدقائق وتفصيل القصة التي تروى المسرحية .

لقد خضنا حرب فلسطين بحبوشا السنة أو السنة فمادا كانت النتيجة ؟ .

خسرنا الحرب من حيث كسبتها اسرائيل ، فاضلحت في وقتها أراض واسعة .

هل كانت ذلك طبيعياً اقتضاه صعب العرب وفرة اسرائيل ؟ أم كانت المسألة كلها مديرة من قبل ، توطأ عليها لاستعمار والصونية وفي خدمتها بعض ملوك العرب وزعمائهم ، لخر الاقطار العربية الى تلك الحرب ، حتى تسفر عن هذه النتيجة المقصودة ؟ .

ومنى بدأ هذا التدبير ؟ ألم يبدأ منذ أعلن بالقور وعده المشؤوم باقامة وطن قومي لليهود في فلسطين ؟ .

فانظروا الآن الى قصة المسرحية . . ألا ترون فيها مشابة من هذا الذي حدث .

لقد أعلن لوكسياس نوهته الكاذبة قبل مولد أوديب ، ثم وجّه الأحداث نحو تحقيق هذه النبوءة حتى تحققت . وكان أوديب هو الذي سمى بنفسه الى خوض غمار التجربة ، متعدياً تلك النبوءة ، حتى وقع في صمم المأساة ، طمعاً لحطة مرسومة لا يدري هو عنها شيئاً ، فناماً كما سمى العرب الى خوض غمار

الحرب ضد اسرائيل ، متحدثين بزعيمهم كل القوى التي تتناصر
اسرائيل ، حتى وقفوا في صميم المأساة ، طبقاً لخطة مرسومة
لا يدرون عنها شيئاً .

وفي حرب فلسطين هذان : الاولى والثانية - افلا
تجدون في قصة المسرحية مشاهداً لها في ذهاب اوديب الى طيبة
مرتين ، الاولى ليقول اباه ، والثانية ليتزوج أمه ؟ .

والاقطاع الذي كانت متعمكاً في مصر وغيرها من
بلاد العربية ، ألم يكن مسؤولاً عن نصيب في هذه المأساة ،
ومأسى غيرها كثيرة ، حتى بلغت قممها في حريق القاهرة ؟ افلا
تذكركم قصة المسرحية بشيء من ذلك في الطامعون الذي انتشر
في طيبة ، والذي كان سبب احتجاج المعبد للأرض الزراعية ،
حتى لم يبق للشعب منها الا القليل ؟ » .

وعيسى بكثير في تحليل رموز هذه المسرحية ، ولكننا
نحذره في بعض التأويلات المتسفة التي ما كان ينبغي له ان يقولها
لولا ما يفتاب النفس البشرية من ألوان الضعف ، عندما يشتد
بها الكرب ، ونحيط بها المخاوف ، فتلجأ الى التفاهة ، نداري

به عن نفسها ، وما تدوي أنها تقتل نفسها عما تفعل . . . وعجيب
من باكثير الذي درس السيرة النبوية ، والتاريخ الاسلامي ،
في عهود ظلامه واشراقه - عجيب منه أن يخور ، ولكن . .
كأفيل . . لكل عالم مقودة ، ولكل جواد صكوبة ، ولكل
سيف نبوة . . ومع ذلك . . فانتنا نرى فيها قدمه باكثير من
تفسير لرموز مسرحيته هذه ، يبقى في حدود المعقولة ،
ونستطيع أن نجد تفسيره ونبسطه على الساحة العربية ، وإذا
هو بشل - فيما بشل - حرب حزيران ، أعظم مما يشعل
حرب فلسطين عام ١٩٤٨ ولكنه - كما قلنا - كانت ألفه
المسرحية ونشرها عام ١٩٤٩ أي قبل العدوان الثلاثي على مصر ،
وحرب حزيران ، بما يقارب المقد من السنين في الاولى ،
والمقدين في الثانية .

شعب الله المختار

ثم يكتب ماكثير مسرحية (شعب الله المختار) وهي ملهية في أربعة فصول ، هدف من وراءها الى تقييد اسطورة شعب الله المختار ، ويبين أن دولة اسرائيل تحمل بدور فائتها في داخلها .

تجري وفانغ المسرحية في فندق بنى الربيع - تل أبيب - يدور حاتم وزوجته سارة ، وهما من جرد النساء المهاجرات الى فلسطين ، ولها بنت وحيدة هي راشيل ، محطوبة لشاب اسمه سيمون - مهاجر من مصر - ومايرال والده مقبلاً هناك . ولحاتم شريك في الفندق هو عررا - من يهود المين - كما يقم في الفندق بشكل دائم ، أربعة من أعضاء الكنيسة ، وهم من مهاجري يهود أوروبا (كوهينوف من روسيا ، وكوهينوف من أمريكا ، وكوهان من فرنسا ، وكوهين من أستراليا) ويؤور الفندق وجلان من رجال الاموال لأمريكيين ، وهما (أندرسون ، وليلي) - وليلي هذا يهودي - كما يقود على الفندق رجل عربي هو صادق بائع الثياب ، كما يزوره داندي -

حامد مرافقي غداة من رجال هيئة الامم ويكتمل عقد شخصيت المسرحية بحبي رجل ايطالي هو أموتو ملاكم مع زوجته .

والكواهي الاربعة يشكون جبهة صراع واحدة ، يحق كل من سيمون وليلي حكايتين معارضتين ؟ لاول يرى ان عليه أن يخدم بلده مصر لا اسرائيل ، والثاني من اليهود اللاصوبيين . ومن حلال وجهه لهذه الشخصيات ، وبحريرات الاحداث ، أوبرا كثير عدداً من الحقائق :

١ - كشف عن مادية اليهود جمة ، وبخلفهم ، وبرايتهم في جمع المال من أحسن المن .

٢ - حالة القلق والاضطراب التي تسود حياة اليهود - فلسطين المحتلة ، وتضليل أيام الانتداب على أبداً حكا الصيوني .

٣ - الحس المافشي في أوساط اليهود ، فنل ذلك (راشيل) العاة الشابة الملوكة ، ومب التي كانت موسماً وهي مائة ، وهي كثة ، وهي تدفع ابنتها الى مضاجعة الرجال

لا يترافق أمواهم . أما زوجها حاتم فإنه يستخدمها وسيلة لتزويجه
عن التزلاء ، وابتزاز أمواهم أيضاً .

٤ - فرح اليهود بتصدع الدول العربية .

٥ - عدم احكام الحصار الاقتصادي الذي صر به العرب
حول الصبانية في الارض المحتلة .

٦ - تصميم الصبانية على الحصول على الصلح بالقوة .

٧ - ازدهار اليهود الاوربيين قيود الشرقي .

٨ - اتمام اليهود الشرقيين لليهود الغربيين بأنهم ليسوا
من شعب الله المختار .

٩ - هجرة اليهود الشرقيين من البلدان العربية الى
الارض المحتلة بأموالهم .

١٠ - ضغط الصبانية على مرافق هيئة الامم ، وادراجهم .

١١ - اسهام الصبانية بهريب الحبش الى مصر .

١٢ - الاعتراف بالدعم الاقتصادي الامريكي ، لليهود
ودفع امريكا تحت سيطرة الصبانية .

١٣ - تخلي اليهود الاوربيين عن جنسياتهم ، وتألم اليهود
من ضياع الجنسية المزدوجة .

١٤ - حسن معاملة المصريين لليهود ، وخيانة اليهود .

١٥ - لا عدل في دولة الاغتصاب .

الى غير هذا وذلك من الحقائق والادعائ التي برزت
من خلال الحوار .

والجبل في باكثر انه يبقى متفائلاً بزوال اسرائيل في
كل مرة . وهو هنا يتوقع ابعاد اسرائيل من الداخل ، وفيما
تودة شعبية ضد النظام الصهيوني ، وبالتالي اجراء مقدمات
مع الدول العربية لتصفية اسرائيل . وهذه رؤيا جديدة
لا تعارض اسرائيل ، وقد سمعت له رؤى أخرى لانتمائها ،
كانت الاولى عن طريق الحصار الاقتصادي الذي لن يدم
شئ من سبع سنين ، والثانية تشمل في تخلي بريطانيا
عن اليهود ...

امبراطورية في المآز

وعلى الرغم من ان مسرحية (امبراطورية في المآز) موجهة بالدرجة الاولى الى الاستعمار البريطاني ، الا ان حظ اليهود يبقى وافرأ فيها ، اذ يبرز النفوذ الصهيوني في الاحزاب البريطانية : حزب العمال ، وحزب المحافظين ، والحزب الشيوعي .
تتألف المسرحية من أربعة فصول .

في الفصل الأول يعرفنا بأغلب شخصيات المسرحية ، كما يبرز النفوذ الصهيوني المتمثل في شخص كروهن ، والابناء بنسب انتقمة من وضع الامبراطورية في صفوف الحيل الحديد المتمثل في شخص كل من هنري وكارولين .

وفي الفصل الثاني يعرفنا بقية الشخصيات ، كما يتضمن مثلاً حساباً لقوة النفوذ الصهيوني ، واحتمال ترويحهم للشوعية التي صارت موضة لدى أبناء الطبقة الارستقراطية ، يضاف الى ذلك ، أهمية مؤتمر الشعوب في دلهي ، وكشفه سياسات بريطانيا في ضرب الكتلتين المتصارعتين امبراطوريتها ، والمادة مصر لضمان سلامة اسرائيل ، واستمرار العود الامريكي .

ويتضمن الفصل الثالث استجابة الجيل الجديد لمبادئ مؤتمر دلهي ، وقيام الثورة في فرنسا ، وتخلي امريكا عن بريطانيا ، بتأييدها مؤتمر دلهي ، ثم قيام الثورة في بريطانيا ، واعتقال رجال الحزبين من المسؤولين .

وفي الفصل الرابع يتخلى الثوار من حزب هنري عن المستعمرات ، ويعملون على تخليص البلاد من الديون ، بيع ممتلكات الدولة ، ثم الاستيلاء على أموال الاغنياء ، وظهور الحداغ الصهيوني ، وبرز الكتلة الثالثة ، قوة مؤثرة تحول دون وقوع بريطانيا تحت نفوذ روسيا أو امريكا ، وتخلي كارولين عن شيوعيتها ، وإبداء رغبتها في الرحيل مع هنري للعيش في البلاد التي يؤمن أهلها بالسلام على أنه اسم من أسماء الله الحسنى .

لقد كانت هذه المسرحية إلهاماً للمستقبل ، ووضعاً لبعض الحلول لكثير من المشكلات الانسانية ، كقيام الكتلة الثالثة من أجل حل مشكلات الدولة . وهذه أيضاً رؤيا أخرى لباكثير .

خمة مشاهد .

يقول ماكثير في مقدمتها :

« استقيت حقائقها من الكتب المقدسة الثلاثة التوراة والانجيل والقرآن ، وسالتهم . ومن كتب أخرى كثيرة ، كتب اليهود ، أو كتبت عنهم في مختلف العصور ، وظلت فكرتها محسوسة في ذهني أكثر من خمة عشر عاماً » .

الخروج :

المشهد الأول يجري في معبد مصري يقوم عليه كامن يوردي ، يظهر ابليس مع شياطينه الأربعة على سبعة شيوخ يهود ، ويزعم أنه المهيم ، نجلى عليهم ، كما يتجلى على قومهم بالذهب . . . المحدث النفيس ، وبأمرهم بالتغلي عن موسى .

والمشهد الثاني في بركة سيناء ، يجمع موسى ذهب بني اسرائيل . . اعلى لقي استعارتها لساوهم من المصريات قبل الخروج ، وبأمر بامساده الى صاحبائه ، ويذهب الى ميقات وبه .

وفي المشهد الثالث يورد ابليس ليظهر أمام الشيوخ

وسبق لي أن ذكرت أن ماكثير قد بدأ بالنعقد مؤخر فلمي قبل التفكير بالنعقد مؤخر بالندونغ بثلاث سنين ، أي أنه كان يدعو إلى الحياض الايجي ، بعيداً عن المعسكرين ، هذا الحياض الايجي الذي بدأ يظهر على الألسنة الطاهرة الخاصة . فاجبه الاستعمار بوضعه في أدواء الصنائع والمملاء ، حتى يجت الناس ، فأجبهوه ، ولم يعد إلا مجرد دعوى فارغة ، لاحيلة لها .

إله اسرائيل :

كتب ماكثير مسرحية / إله اسرائيل (واستوعب فيها لمشكلة اليهودية منذ أقدم عصورها حتى يوم كتابتها ، وهي ثلاث مسرحيات متكاملة في كتاب واحد :

١ - الخروج : تجري أحداثها في عهد موسى عليه السلام ، وهي في خمة مشاهد .

٢ - ملكوت السماء : في عهد عيسى عليه السلام ، وهي في أربعة مناظر .

٣ - الحبسة : وزملها العصر الحديث . وهي في

وبأمرهم بمصيان موسى ، وأن يصنعوا من الذهب الذي معهم
عجلاً له حركة وخوار بتأييده .

وفي المشهد الرابع يعود موسى من ميقات وبه ، ليجد
بني اسرائيل عاكفين على المعجل الذهبي الذي اخفوه لهم
للسامري ، فيأمر بقتل كل من عبده على أيدي المؤمنين .

وفي المشهد الخامس نرى موسى يعزى الى بني اسرائيل
أن يقتلوا رجال كنعان ، وبأمرهم ألا يقتلوا الشيوخ والنساء
والاطفال ، ولكمهم يفعلون عكس ما أمرهم به ، ويدعو
ربه أن يصب عليهم لعناته ، هم شعب ابليس ، وليسوا شعب
الله ، كما يدعوهم أن يقبض اليه .

ملكوت السماء :

في المنظر الأول نرى بني الله يجيى عليه السلام ، يدعو
بني اسرائيل ليظهرهم ، ويرمى الجديلة تتبعه هائلة به ،
هزجها ، وابليس وشيطانه يتبعونها ويوسوسون لها لت
تدبه ، ويجري حوار بين ابليس ويجيى ، نقم منه ان المسيح
قد اظلم زمانه .

وفي المنظر الثاني يقتل مجيى ، وتحمل سائومي رأسه في
طبق ، ويظهر السيد المسيح عليه السلام ، ويكون حوارا بينه
وبين ابليس الذي يبهه بهجزي ، ولكنه يتوعدة بقرمه بني
اسرائيل بأن يقدفوا آله ويرموا بالمحاشة .

والمنظر الثالث في بيت (قياها) رئيس الكهنة ، يأتمر
هو و (حانيا) على قتل المسيح ، ولكن رئيس الكهنة لا يجد
ما يسوغ قتله ، ثم ان المسيح قوي الحجة ، ضليح ، لا يقوى
احد على محاورته ، فلا يجد غير الجديلة لفشويه سمعته ، فيفص
عنه الناس . ولكن الجديلة تخيب طموهم وآمالهم ، بعد أن
آمنت به وأحبته ، فرددت سهام تأمرهم في نحوهم . وحينا
يأتي ابليس على شكل اله اسرائيل ، وتكاد تقتل به ونصده ،
اذا هي تعرفه ، تعرف أنه ابليس اللعين .

والمنظر الرابع في مقر الحاكم الروماني ، حيث يخلص
على يودا الاسخريوطي الذي ألقى الله عليه شبه المسيح ، فظنوه
أنه هو ، فيحاكم ويصلب ، فيأمر باستغيت ويستصرخ ، دون
أن يلتفت اليه أحد .

الحية :

في المشهد الأول نرى ابليس متهباً مع شياطينه ، لانقاذ المؤتمر الصهيوني في يال بسويسرا عام ١٨٩٧ م . وعلى جدار المسرح خريطة كبيرة للعالم في سنة ١٨٩٧ وقد التفت حول أخطاره حية صفراء ضخمة ، وطهر رأسها متجهاً نحو فلسطين ، وهو ينرس ذات اليمين وذات الشمال ، ينحفر للوثوب عليها .

والمشهد الثاني في المؤتمر الصهيوني الأول في يال ، ندور الآراء المختلفة حول مستقبل اليهود ، وما عليهم أن يعملوه من أجل اقامة الوطن القومي لهم ، وما النفسية التي ينبغي عليهم أن يطمقوها على حركاتهم الجديدة التي تخرج من نطاق السرية الى العلنية وينتهي الرأي الى تسييتها بالحركة الصهيونية ، برغم اعتراض المنتعصبين من اليهود الذين يحتفرون نحو اليهود من (الحريم) كما يستقر الرأي على أن تبقى جاليات يودية خارج فلسطين ، وخارج ارض الميعاد ، كيلا تكون كرامة . . . وهذه الحركة الصهيونية ستكون ثوباً وتعبية على سائر

الشعوب ، كذلك الحركات التي نشأها أسلامهم فيما مضى ، كالاسومية مثلاً ، التي انتشرت محاطها في جميع اقطار العالم ، واشتركت فيها جميع الشعوب على اختلاف أديانها وألوانها وألسنتها - سم الاخاء البشري ، والاندماج الديني ، فامكهم من خلاها - وبفضل ماسوبياتهم الخاصة المتدرجة في تلك الماسوبيات المأمنة - ان يحققوا الكثير من اهدافهم ، وعلى رأسها الحصول على اعتراف لهم بحق اشاء هذا الوطن القومي في فلسطين ، من الدولة العثمانية التي تعتبر فلسطين جزءاً منها . فان أثبت ، فن دولة اخرى ستكون صاحبة التصرف في فلسطين ، ومن أجل هذا يستثيرون حرباً طاحنة تسيل فيها دماء الجويم انهاراً ، بل حروباً يتلو بعضها بعضاً .

وفي المشهد الثالث حوار بين ابليس وشيطانيه ، نعلم انه كاد يتعلى عن شياطينه بعد ان اخذ من بي اسرائيل شعبه المختار ، وخاصة بعد مؤتمر يال الذي برعوا فيه . ثم يعود الشياطين قائمين راسمين ، فيؤمهم على تصغيرهم ، بما يبعد اليهود ، ولكهم يأبوت ان يوجه اليهم أي تأنيب ، فهم بنو

النار ، ولن يدعوهم يركب على ظهورهم ابائهم القردة .

ولكن الشياطين - في المشهد الرابع - ما يبنون ان يحسوا بهيئتهم ، فيعودوا ثابتن من جديد ، في الوقت الذي كان ابليس يحس افلاساً مريعاً من جهته ، لان ابائهم اليهود قد اتكروا ، وشكروا الافاضة ، بعد ان سرقوا رسالتهم ، وبعد ان اقام لهم دولة في فلسطين ، ثم اعتصموا وحماهم من الاوهام ، وبنقوا ابليس ابائهم الشياطين ، وبنتشيعهم في التوبة الى الله ، ولكن ابليس كان يكره ، ويكره الله ، والله خير الماكرين ، اذ ما تجد نوبة ابليس وبعد خثف سنة عشر مليوناً من الاناسة ، يفسدون في كل دكن من اركان الارض ، وهؤلاء الابائ طبعاً هم بنو اسرائيل ، او بنو ابليس .

ويسوء ابليس - في المشهد الخامس - ان يقدو واحداً من ستة عشر مليوناً ، فيتهدي الى اسلوب التهجين ، بتزويج الشياطين من اليهوديات ، والتبطنات من رجال اليهود ، فيرتفع الشياطين قليلاً الى مستوى اليهود ، وينخفض اليهود قليلاً عن مستواهم ، فيبقى وحدهم بلا نظير ، وبذلك يفسخ اليهود عن انيتهم ، فلا تربطهم بالانسانية غير صلة العداوة والبغضاء ،

يأتون يقومون ولكونهم ، ولكونه ، فينتقموا من جميع البشر ، ويسخروهم تسخير الانتقام . . ولكن . . هيأت . .

والطريف في هذه المسرحية ، هذا الشرل والاسنياب ، ودخل عناصر من ابالة الحن والانس . ولعل هذا يذكرنا بمسرحية عمود تيود (أسطر من ابليس) فلدغدا هؤلاء لا تخوف أسطر من ابليس وشياطينه ، لكنوا رسالة ابليس فوعدها خيراً من شياطينهم ، وراحوا يمينون في الأرض فبدأ أي فساد ، حتى في الأرض المقدسة التي باركها الله وبارك ما حولها .

التوراة الضائعة

وبعد نسخة حزيران الأسود ، كتب بالكثير من مبرجته الأخيرة (التوراة الضائعة) ولم لشر إلا بعد وفاته - رحمه الله - بقيل (ديسمبر ١٩٦٩) .

تألفت هذه المسرحية من ثلاثة فصول ، وعدة مشاهد خيالية وواقعية تقع في مئة واثنين وثلاثين صفحة من النسخ العادي .

في الفصل الأول يطالعنا بالشهد الأول ، وهو خيالي ،
 نرى شعبي صلاح الدين الأيوبي وريثاؤه قلب الأسد ، وقد
 نفر كل منها الى الأرض المقدسة التي دنسها الصهاينة ، فيصب
 وريثاؤه لعناته على العرب والمسلمين ، لأنهم تركوا هؤلاء
 الجرمين ، يعيشون فيها ، وبدنسوها . وفيها هما يتعاوران ،
 اذا هما بران وادياً من أودية جهنم ، يعذب فيه هرزل - زعيم
 الحركة الصهيونية - وهتلر - زعيم النازية - لأنها ميزا بين
 الشعوب الانسانية ، فقال الاول من اليهود : نحن شعب الله
 المختار ، وقال الثاني : الجرمان فوق الجميع .

والشهد الثاني واقعي يجري في احد الفنادق الكبيرة
 في القدس ، حيث نرى كوهين (وهو امريكي من اصل الماني)
 جاء مع أسرته الى فلسطين المحتلة ، بعد ان تبرع لها بمليون
 دولار ، وجاء بكامل رصيده اليها ، لسبب وجيه ، هو أن
 يرى الوجوه المشوية بقنابل النابالم ، والاحياء المريسة التي
 دمرت وانزلت انقاضها من وجه الأرض ، وجموع النازحين
 يعبرون النهر الى الضفة الشرقية ، يدفع بعضهم بعضاً من الرعب ،

و خود اليواصل من الصهاينة ينتهون جنوبهم بالحراب . ان
 تحقد والانتقام هما اللذان دفعا الى فلسطين المحتلة ، حتى بلغ
 به الحقد ان يأمر مدير الفندق ليحضر احد ضحايا النابالم ، ليراه
 وهو يأكل ، فيجمع بين القذرين ، لذة الطعام ، ولذة الانتقام ،
 لاولى غذاء للبعد ، والثانية غذاء للروح .

وفي المشد الثالث يصاب (جيم بن كوهين) بصدمة
 عصبية بعد ما شاهد منظر الوجه المحروق بالنابالم ، كما بينهم
 كوهين زوجته المسيحية بربرة بالحياة والنجاب هذا الوجه
 الضيف (جيم) وهي تدافع من نفسها بلا جدوى .

وفي المشد الاول من الفصل الثاني ما يزال كوهين
 يقشفي مناظر النازحين المخطوطة لديه في (البومات) يستعرضها
 ويتصفح ما فيها من حور : مذهبة فاصر الدين ، قبية ، ومجزرة
 حن يونس ، ومذابح دم ياسين ، ونساء عربيات عرايا على
 هربة كبيرة مكشوفة .

وكانت كوهين قد دبر كاهناً يهودياً شاباً ليصحب
 زوجته بربرة ، لملح يعيدها الى دين اجدادها القدامى ، عندما

كانوا يهوداً ، وخادمهم المسيحية (آنا) تبدي خشيتها على سيدتها من ذلك الكاهن الشاب ، ولكن .. هيات ان يستمع اليها كوهين .. لأن كوهين هذا يريد أن يبادل الكاهن الشاب بحظيته الشابة ، وهذا المشهد حافلٌ بقبحور اليهود .

وفي المشهد الثاني يعود بنا بكثير الى المشهد الثاني من الفصل الاول ، فنرى صلاح الدين وقلب الأسد يتعاوران . وقلب الأسد يتنمى لو يرى كلي اليهود - حسب تعبيره - تشرشل وبلفور ، فيظهر ان في حالة سيئة من شدة ما لقا من عذاب الجحيم ، ثم يتمنى أن يرى هتلر وهرتزل ، فيظهر ان في مخاضة من فار ، وبقيب تشرشل وبلفور .

والمشهد الثالث واقعي . نرى نصايي كوهين وبربارة ، استعدادا لقانون تبادل الزوجات بين وبين الكاهن الشاب جوزيف في صفاقة . وهنا نشهد حواراً طريفاً بين الكاهن وجيم الذي يتمه أبوه بالكفر والاحاد ، لانه لا يؤمن بما جاءت به التوراة أو التلمود .

وفي الفصل الثالث يطالعنا مشهد واقعي ، حيث نرى

واشيل بنت كوهين ، وقد عاد زوجها من أمريكا ، وأخذ ولديه ، وعاد بها الى أمريكا ، وغفلت من هذه المرأة الفاجرة الداعرة التي عرف عنها ولداها كل شيء . ثم انها قتلتهم أخاها جيم ، بينما جيم مطلوب من رجال الامن الذين لا يلبثون ان يطاردوا الجميع ، حتى أمه وابوه واخته يصبحون مطاردين .

ويظهر هنا ندم وبربرة وكوهين ، كل على ما فرط منه ، ويتمنى كوهين لو لم يأت برصيده كله الى إسرائيل ، وعندما يحاول سحب بقية رصيده ، يفتاجاً بحساب طويل عريض بلغ تسعة عشر مليون دولار ، فلم يبق له من رصيده سوى خمسة ملايين دولار .

والمشهد الثاني خيالي ، يظهر هتلر وهرتزل ملتصقين ، وإذا هرتزل يشكر هتلر ، اذ لولا ما أنزله باليهود من عذاب واضطهاد ، لما سيطروا اليوم على ألمانيا ، ولما سحبوا منها تلك التعويضات الضخمة . وهذا يكون هتلر قد نفذ مخططهم دون أن يدري . ثم تأتي الزبانية فتسوقها الى قعر جهنم ، فيظهر صلاح الدين وريتشارد ، فيتنمى صلاح الدين لو كانا حيين لضيا

سلبها الى بعضها البعض ، وقتلا هؤلاء المجرمين . ويضيق
قلب الاسد بالبقاء هنا ، يرى ما يرى من جناية العالم المسيحي على
الارض التي باركها المسيح ، ويعود الى قبره ، تاركاً للرب
القدير ان يفعل ما يشاء ، وصوت صلاح الدين يشيعه :

لا بأس

عد اذن الى قبرك

ونم مله عينيك

فلسوف تصعو ذات يوم

فلا نجد في هذه الارض المقدسة ظلاً لاعداء المسيح

ولعود ارض السلام

الى اهل السلام

وفي المشهد الاخير ، في أحد الادبرة في القدس ، يميء

كوهين وراشيل ليزورا برادة التي دخلت الدبر ، وكوهين
بمنذر مما بدر منه تجاهها ، ثم يلتقي ولده جيم هناك ، متخفياً
على صورة شباس بعد أن التقي بالفدائيين العرب ، ويقر قرار
الفدائيين على ان يعود جيم الى الولايات المتحدة ، ليصر اهلها

بحقيقة القضية الفلسطينية ، واذا أبوه كوهين يؤيدهم ويضع
كل ما يملك تحت تصرفه ، انه يعقد الآن على الصهيونية والنوراة
والنفوذ ، وسيميل من أجل القضاء عليها جميعاً ، إنه يريد نوراة
جديدة . ولكن ولده جيم يقول له : انه وجدها بعد أن كانت
خائنة . . وجدها في وعابا الانجيل ، وتعاليم القرآن ، فما :

كتابان مماويان

الى الله يدعوان

والى التقوى والايمان

والى البر والاحسان

والخير لبني الانسان

دون فرقة بين أجناس وألوان

لا ريب ان نوراة موسى تنبع من حيث ينبعان

وندعو الى مثل ما يدعوان

ألا إن مصدر الرحي واحد ليس له ثان

من قلب الرحمن

الى ضمير الانسان

ونتهى المسرحية .

وبهذا يكون بالكثير ما يزال متقاتلاً بالنصر ، وهنا طرح حلًا جديدًا هو ظهور الحركة القومية من جهة ، وتوعية اليهود وأنصارهم في العالم بحقيقة إسرائيل وحكامها من جهة أخرى ، إلى جانب تفاؤله - برغم الانتصار الساحق في حزيران - بأفلاس نفسي لليهود ، يضطرون إلى العودة إلى بلادهم الأصلية كقفل كوهين الذي هو أشبه بكيسنجر من بعض الوجوه . إلى جانب تفاؤله بأن يقف اليهود - ذات يوم - على حقيقة الدور القذر الذي تنهض به إسرائيل وحكامها ، فيقفوا ضدهم .. وهذا وذاك تكون نهاية الدولة المسخ .. إسرائيل ..

رحم الله بالكثير .. فقد كان الرائد .. وكان المبرز .. وكانت فلسطين نجيا في بؤرة شعوره . توتره . فيسمى إلى الاسهام في ايجاد الحلول ، بأعمال الفكر ، وطرح الحلول التي لو عمل بها العرب به المسلمين ، لما كان لإسرائيل ما تنبجس به وتقتاؤل .. ونحن ما تزال نرقب الموقف إلى الوسيقة الناجمة التي نمتلكنا من القضاء على هذا المسخ الهجين الذي راح يتعمق ويستأسد . بعد ان انتصر في أكثر من حرب ..

الكتاب

هذا الكتاب جزء من مشروع كبير
كانت الكتاب يعمل مع القيد من
وعلائه على التجاره . والمشرع هو
دراسة شاملة لأدبيات كثيرة ، ولكن
المرافق وقعت في وجه المشروع
في وقت

وكان المقرر ان يخرج الكتاب
في . . . صفحة من القطع الكبير .
لولا انشغال الجمعية الأدبية كانت قد
فرغت من أعضائها لإخراج كتابه
أربع وثلاثين صفحة . ولكن هذا
الكتاب تجاوز ذلك إلى القمص . ومع
ذلك ، جرى الكتاب أنه لم يقد لا
بعض ما يدق إليه من نيات
إثبات ذلك الأدب الضخم والكثير
الذي حمله الناس - أخصاً ومبدأ .
وأهل الكتاب يتخاطعون في تقبل
أن يخرج ما وعد به من كتاب في سنوات
بعضه عن أدبه القوي .